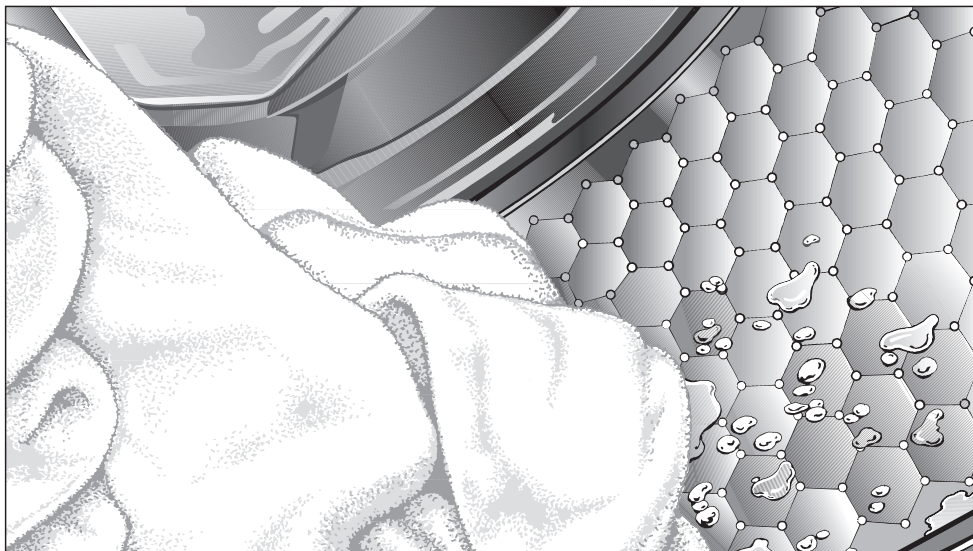


Mode d'emploi et instructions de montage



Lave-linge W 59-69 CH

Veuillez lire **absolument** le mode d'emploi avant la pose, l'installation et la mise en service de l'appareil. Vous éviterez ainsi de vous blesser et d'endommager votre appareil.

fr - CH

M.-Nr. 09 049 920

Table des matières

Votre contribution à la protection de l'environnement	6
Prescriptions de sécurité et mises en garde	7
Utilisation du lave-linge	11
Bandeau de commande	11
Fonctionnement de l'écran de visualisation	12
Première mise en service	14
Préparation du lave-linge	14
Préparation du dosage du détergent liquide	15
Réglage du point zéro du capteur de charge	17
Dosage du détergent liquide	18
Fonction de dosage automatique du détergent liquide	18
Dosage de base	18
Conseils	19
Lavage écologique	20
Consommation d'eau et d'énergie	20
Consommation de détergent	20
Comment laver votre linge	21
Instructions sommaires	21
Options	28
Court	28
Hydro plus	28
Taches 	28
Extra silencieux	28
Autres options 	29
Rinçage supplémentaire	29
Prélavage	29
Trempage	29
Arrêt cuve pleine	29
Options sélectionnables en complément des programmes	30

Table des matières

Essorage	31
Vitesse d'essorage final	31
Essorage intermédiaire	31
Désactiver l'essorage final (arrêt cuve pleine)	31
Désactiver l'essorage intermédiaire et l'essorage final (sans essorage)	31
Départ différé	32
Vue d'ensemble des programmes	33
Symboles d'entretien	37
Déroulement de programme	38
Modification du déroulement de programme	40
Annuler	40
Interrompre	40
Modifier	40
Ajouter/décharger du linge	41
Sécurité enfants	41
Détergent	42
Le détergent approprié	42
Adoucisseur d'eau	44
Laver avec plusieurs produits	44
Produits de traitement complémentaire du linge	45
Ajout automatique d'adoucissant, de produit d'apprêt ou d'amidon liquide ..	45
Adoucissage, apprêtage ou amidonnage effectués séparément	45
Décoloration/coloration	45
Nettoyage et entretien	46
Nettoyage du tambour (Info hygiène)	46
Nettoyage de la carrosserie et du bandeau	46
Nettoyage du tiroir à produits	46
Nettoyage du doseur	48
Nettoyage du réservoir et du couvercle	48
Nettoyage du flexible	48
Nettoyage du filtre d'arrivée d'eau	49

Table des matières

Que faire en cas de dérangement ?	50
Que faire lorsque.	50
Impossible de démarrer un programme de lavage.	50
L'un des messages d'erreur suivants est affiché	51
L'écran affiche le message d'erreur suivant à la fin du programme	52
Anomalie lors de la détection de la charge ou du réglage du point zéro	53
Problèmes rencontrés lors du dosage automatique du détergent liquide	54
Problèmes d'ordre général	56
Résultat de lavage non satisfaisant	57
La porte ne s'ouvre pas	58
Ouverture de la porte en cas de vidange obstruée et/ou de panne de courant.	59
 Service après-vente	 61
Actualisation des programmes (Update)	61
Conditions de garantie	61
 Installation et raccordement	 62
Vue de face	62
Vue de l'arrière	63
Surface d'installation	64
Transport du lave-linge sur le lieu d'installation	64
Démontage des sécurités de transport	64
Montage des sécurités de transport	66
Alignement	67
Dévissage et blocage des pieds par contre-écrou	67
Installation sous un plan de travail	68
Colonne lave-linge/sèche-linge	68
Doseur	69
Montage du flexible	70
Montage du socle	71
Montage du support mural	72
Le système Aquasécurité Miele	73
Arrivée d'eau	74
Vidange	76
Branchement électrique	77

Table des matières

Consommations	78
Remarques concernant les essais comparatifs	78
Caractéristiques techniques	79
Menu Réglages	80
Ouvrir le menu <i>Réglages</i>	80
Sélectionner un réglage	80
Pour quitter le menu <i>Réglages</i>	80
Langue 	80
Heure	80
Quantité dosage lessive	81
Rythme délicat	81
Tps pré-l. suppl. coton	81
Refroidissement bain	81
Code	82
Unité de température	83
Signal sonore	83
Bip de validation	83
Luminosité	83
Contraste	83
Veille	84
Mémoire	84
Infroissable	84
Point 0 capteur charge	84
Accessoires disponibles en option	85
CareCollection	85

Votre contribution à la protection de l'environnement

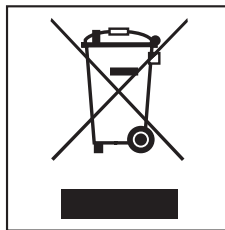
Elimination de l'emballage de transport

L'emballage protège le lave-linge des dégâts dus au transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés d'après des critères d'écologie et de facilité d'élimination ; ils sont donc recyclables.

Le recyclage de l'emballage dans le circuit des matériaux économise des matières premières et réduit la quantité de déchets. Votre agent reprend l'emballage sur place ou vous pouvez le lui retourner.

Elimination de l'appareil usagé

Les appareils électriques et électroniques usagés contiennent encore de précieux matériaux. Mais ils contiennent aussi des substances toxiques dont l'utilisation s'est avérée nécessaire pour le fonctionnement et la sécurité de l'appareil. Déposées avec les ordures ménagères, éliminées, manipulées ou traitées de manière inadéquate, ces substances risquent de nuire à la santé de l'homme et à son environnement. N'éliminez donc en aucun cas votre appareil usagé avec les ordures ménagères ou les déchets encombrants.



A la place, utilisez les points de vente que vous connaissez pour la récupération et la valorisation des appareils électriques et électroniques usagés.

Veillez, en attendant l'évacuation de l'appareil, à tenir celui-ci hors de portée des enfants. Vous trouverez les informations s'y rapportant au chapitre "Prescriptions de sécurité et mises en garde" de ce mode d'emploi.

Ce lave-linge satisfait aux prescriptions de sécurité en vigueur. Tout usage non conforme peut toutefois causer des dommages aux personnes et aux biens.

Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser ce lave-linge pour la première fois. Il contient des indications importantes en matière de sécurité, d'utilisation et d'entretien du lave-linge. Vous éviterez ainsi de vous blesser et d'endommager le lave-linge.

Conservez soigneusement le mode d'emploi et remettez-le à tout nouveau détenteur de l'appareil.

Utilisation conforme aux dispositions

► Ce lave-linge est destiné à être utilisé dans un cadre domestique ou présentant des caractéristiques similaires, par exemple :

- un magasin, un bureau ou un environnement professionnel,
- une propriété rurale,
- par les clients dans les hôtels, motels, chambres d'hôtes et autres environnements du même type.

► Ce lave-linge n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur.

► N'utilisez le lave-linge que conformément à l'usage domestique et uniquement pour laver des textiles dont l'étiquette apposée par le fabricant précise qu'ils sont lavables.

Toute autre utilisation est interdite.

Miele n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par une utilisation non conforme aux dispositions ou une erreur de manipulation.

► Toute personne qui, pour des raisons d'incapacité physique, sensorielle ou mentale, ou bien de par son inexpérience ou ignorance, n'est pas apte à se servir de ce lave-linge en toute sécurité, ne doit pas l'utiliser sans la supervision ou les instructions d'une personne responsable.

En présence d'enfants dans le ménage

► Surveillez toujours les enfants qui se trouvent à proximité du lave-linge. Ne laissez jamais les enfants jouer avec le lave-linge.

► Les enfants ne peuvent utiliser ce lave-linge sans surveillance que si son fonctionnement leur a été expliqué de telle sorte qu'ils puissent l'employer en toute sécurité. Les enfants doivent être capables de reconnaître les dangers que présente une erreur de manipulation.

► N'oubliez pas que le hublot est très chaud lorsque vous lavez à haute température.

Empêchez donc les enfants d'y toucher lorsque le lave-linge est en marche.

Sécurité technique

► Avant d'installer votre lave-linge, vérifiez qu'il ne présente aucun dommage extérieur visible.

N'installez et ne mettez jamais en service un lave-linge endommagé.

► Avant de raccorder votre lave-linge au réseau, comparez les données de raccordement (fusible, tension et fréquence) figurant sur la plaque signalétique avec celles du réseau électrique. En cas de doute, renseignez-vous auprès d'un électricien spécialisé.

► La sécurité électrique de cet appareil n'est assurée que s'il est raccordé à un système de mise à la terre installé dans les règles de l'art.

Il est impératif que cette condition de sécurité élémentaire soit respectée. En cas de doute, faites contrôler l'installation par un professionnel.

Miele ne saurait être tenue responsable des dommages causés par un circuit de mise à la terre manquant ou défectueux.

► Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas de rallonge (risque d'incendie par suite de surchauffe).

► Les pièces défectueuses ne doivent être remplacées que par des pièces Miele d'origine. Ce sont les seules pièces garanties par Miele comme répondant entièrement aux exigences de sécurité en vigueur.

► Toute réparation non conforme risque de présenter des dangers imprévisibles pour l'utilisateur, pour lesquels le fabricant n'assume aucune responsabilité. Les réparations ne doivent être effectuées que par des spécialistes agréés par Miele.

► Si le câble de raccordement au réseau est endommagé, son remplacement doit être effectué par des spécialistes agréés par Miele, afin d'écarter tout danger pour l'utilisateur.

► En cas de panne, ou lors des travaux de nettoyage et d'entretien, vous n'aurez déconnecté votre lave-linge du réseau électrique que si :

- la fiche du lave-linge est débranchée, ou
- le(s) disjoncteur(s) de l'installation domestique est/sont déclenché(s), ou
- le(s) fusible(s) à vis de l'installation domestique est/sont dévissé(s) et retiré(s).

► Le système Aquasécurité Miele protège des dégâts d'eau lorsque les conditions suivantes sont remplies :

- le raccordement au réseau d'eau et le branchement électrique ont été réalisés dans les règles de l'art.
- En cas de dommage visible, le lave-linge doit être immédiatement remis en parfait état de marche.

Prescriptions de sécurité et mises en garde

► Ce lave-linge ne doit pas être utilisé en des emplacements non stationnaires (par ex. à bord d'un bateau).

► Ne procédez à aucune modification du lave-linge qui n'est pas expressément autorisée par Miele.

Utilisation conforme

► N'installez pas votre lave-linge dans une pièce exposée au gel. Des tuyaux gelés risquent de se fendre et d'éclater, et la fiabilité des circuits électroniques ne serait plus assurée à des températures inférieures à zéro.

► Avant la mise en service de votre appareil, enlevez les sécurités de transport se trouvant au dos du lave-linge (voir chapitre "Installation et raccordement", paragraphe "Démontage des sécurités de transport"). Si vous laissez les sécurités de transport en place, elles risquent, lors de l'essorage, d'endommager le lave-linge ainsi que les meubles et appareils voisins.

► En cas d'absence prolongée (p. ex. pendant les vacances), fermez le robinet d'eau, surtout s'il n'y a pas d'écoulement au sol à proximité de votre lave-linge.

► Risque d'inondation !
Avant d'accrocher le tuyau de vidange à un lavabo, assurez-vous que l'eau s'écoule suffisamment vite.
Bloquez le tuyau pour qu'il ne glisse pas. La force de refoulement de l'eau vidangée risquerait de pousser le tuyau hors du lavabo s'il n'est pas fixé.

► Veillez à ce qu'aucun corps étranger (clous, aiguilles, pièces de monnaie, trombones) ne soit lavé avec le linge. Ces corps étrangers pourraient endommager certaines parties de l'appareil (cuve à lessive, tambour, par exemple), qui, à leur tour, pourraient endommager le linge.

Prescriptions de sécurité et mises en garde

► Si le produit de lessive est bien dosé, il n'est pas nécessaire de détartrer le lave-linge. Si votre lave-linge devait toutefois s'entartrer au point qu'un détartrage soit nécessaire, utilisez un détartrant spécial avec protection anti-corrosion. Vous pouvez vous procurer ces détartrants spéciaux auprès de votre agent Miele ou du service après-vente Miele. Respectez scrupuleusement les instructions d'utilisation du détartrant.

► Les textiles traités avec des produits de nettoyage contenant des solvants doivent être soigneusement rincés à l'eau claire avant d'être lavés.

► N'utilisez jamais de produits de nettoyage contenant des solvants (benzine, par exemple) dans votre lave-linge. Ils pourraient endommager des pièces de l'appareil et provoquer l'émission de vapeurs toxiques. Risque d'incendie et d'explosion !

► N'utilisez jamais de produits de nettoyage contenant des solvants (benzine, par exemple) sur la carrosserie ou d'autres parties de votre lave-linge, car vous risqueriez d'endommager les surfaces en matière synthétique humides.

► Les produits colorants doivent convenir à l'utilisation en machine et la fréquence de leur emploi doit correspondre à une utilisation domestique moyenne. Respectez scrupuleusement les instructions d'utilisation du fabricant.

► En raison des liaisons soufrées qu'ils contiennent, les produits décolorants risquent de provoquer de la corrosion. Les décolorants ne doivent pas être utilisés dans un lave-linge.

► Si du détergent liquide pénètre dans vos yeux, rincez-les immédiatement et abondamment à l'eau tiède. Si vous avez accidentellement du détergent, consultez immédiatement un médecin. Les personnes ayant la peau abîmée ou fragile doivent éviter tout contact direct avec du détergent liquide.

Accessoires

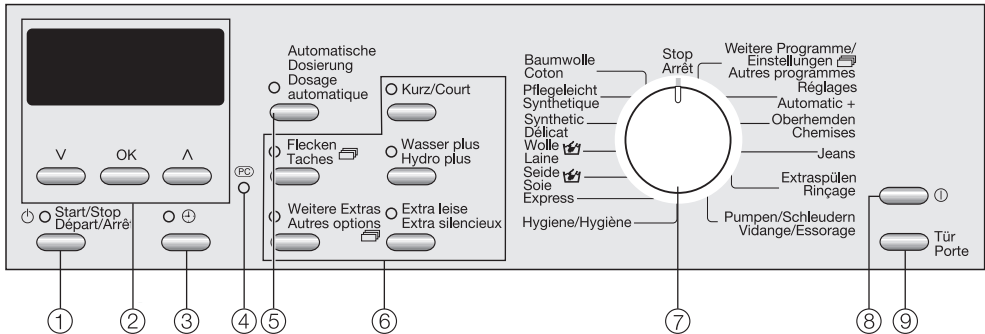
► Des accessoires ne peuvent être rajoutés ou montés sur l'appareil que s'ils sont expressément autorisés par Miele. Si d'autres pièces sont rajoutées ou montées, toutes prétentions de garantie et/ou en raison de la responsabilité du fait du produit deviennent caduques.

Élimination du lave-linge

► Débranchez la fiche de la prise secteur. Rendez le câble d'alimentation secteur inutilisable, ainsi que la fiche. Vous éviterez ainsi toute utilisation abusive du lave-linge.

Miele ne saurait être tenue pour responsable des dommages qui résulteraient du non-respect des présentes prescriptions de sécurité et mises en garde.

Bandeau de commande



① Touche **Départ/Arrêt**

Lance le programme de lavage sélectionné et interrompt un programme en cours.

② **Ecran de visualisation avec touches** V, OK, ^

Vous trouverez davantage d'explications à la page suivante.

③ Touche (+/-)

Permet de sélectionner le départ différé.

④ **Interface optique PC**

Sert au service après-vente de point de contrôle et de transmission (entre autres pour la mise à jour des données).

⑤ Touche **Dosage automatique**

Active le dosage automatique du détergent liquide.

⑥ **Touches Options** avec voyants de contrôle

Les programmes de lavage peuvent être complétés par différentes options.

⑦ **Sélecteur de programme**

Permet de sélectionner le programme de lavage. Il est possible de tourner le sélecteur vers la droite ou vers la gauche.

⑧ Touche ①

Permet d'enclencher et de déclencher le lave-linge.

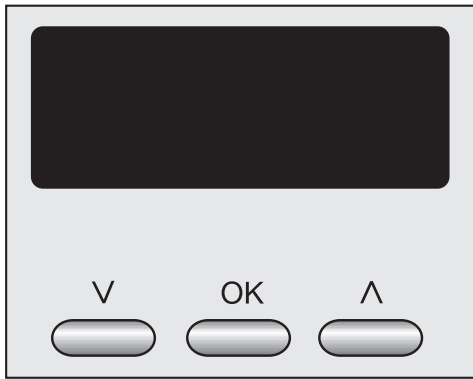
Le lave-linge se déclenche automatiquement, ceci pour des raisons d'économie d'énergie. Cela intervient 15 minutes après la fin du programme *Infroissable* ou après l'enclenchement de l'appareil, si celui-ci n'est pas utilisé entre-temps.

⑨ Touche **Porte**

Permet d'ouvrir la porte.

Utilisation du lave-linge

Fonctionnement de l'écran de visualisation



L'écran se commande à l'aide des touches V, **OK**, Λ.

- La touche V permet de faire défiler le texte vers le bas ou de réduire la valeur en surbrillance.
- La touche Λ permet de faire défiler le texte vers le haut ou d'augmenter la valeur en surbrillance.
- La touche **OK** permet de valider la valeur en surbrillance.

Exemples de sélection

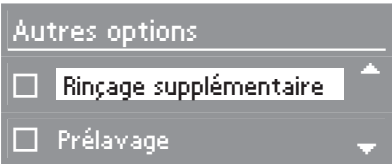
Réduction ou augmentation d'une valeur



La touche V permet de baisser la température et la touche Λ de l'augmenter.

Sélection multiple

Lorsqu'une valeur a été sélectionnée, elle est marquée d'une coche ✓.



Une pression sur les touches V ou Λ permet de faire défiler le texte à l'écran vers le bas ou vers le haut. La touche **OK** permet de sélectionner la valeur en surbrillance. Il est ensuite possible de sélectionner la valeur suivante, si nécessaire.

Sélection simple

Une valeur est toujours sélectionnée. La valeur sélectionnée est cochée ✓. Les autres valeurs sont automatiquement désactivées.



Une pression sur les touches V ou Λ permet de faire défiler le texte à l'écran vers le bas ou vers le haut. La touche **OK** permet de sélectionner la valeur en surbrillance.

Quitter un sous-menu

Pour quitter un sous-menu, sélectionnez *Retour* ↵ ou attendez environ 15 secondes jusqu'à ce que l'affichage bascule automatiquement et que le programme de lavage s'affiche à nouveau.

Les réglages suivants s'effectuent par le biais de l'écran de visualisation :

- température de lavage
- vitesse d'essorage final
- durée de trempage
- départ différé
- interruption du programme
- sécurité enfants

La sélection des programmes suivants s'effectue en plaçant le sélecteur de programme sur *Autres programmes/Réglages*  :

- Textile foncé
- Textile sport
- Chaussures de sport
- Textile moderne
- Imperméabilisation
- Animaux en peluche
- Vêtements neufs
- Oreillers
- Voilages
- Amidonnage

Première mise en service

Préparation du lave-linge

Avant la première mise en service, assurez-vous d'avoir installé et raccordé correctement votre appareil. Voir chapitre "Installation et raccordement".

Ce lave-linge a été soumis à un test de fonctionnement complet, c'est pourquoi il reste de l'eau dans le tambour.

- Pressez la touche ①.

Lorsque vous enclenchez le lave-linge pour la première fois, le message *Miele Willkommen* apparaît brièvement.

Miele Willkommen ne réapparaît plus une fois qu'un programme de lavage de plus de 1 heure a été effectué en entier.

L'écran passe au réglage de la langue.

Régler la langue d'affichage

Le système vous invite à régler la langue d'affichage souhaitée. Vous avez la possibilité de choisir à tout moment une autre langue dans le sous-menu *Réglages* en plaçant le sélecteur de programme sur *Autres programmes/Réglages* .



- En pressant les touches $\vee$ et $\wedge$, vous pouvez faire défiler le texte jusqu'à ce que la langue souhaitée soit en surbrillance. Vous validez votre choix avec la touche **OK**.

Régler l'heure (le cas échéant)

L'écran passe au réglage de l'heure.



- Pressez sur la touche $\vee$ pour réduire le nombre d'heures ou sur la touche $\wedge$ pour l'augmenter.
- Validez l'heure sélectionnée avec la touche **OK**. Vous pouvez ensuite régler les minutes de la même manière.

Rappel concernant les sécurités de transport

Avant d'effectuer le premier programme de lavage, il convient de retirer les sécurités de transport pour que le lave-linge ne soit pas endommagé.

- Confirmez que vous avez ôté les sécurités de transport en pressant la touche **OK**.

Rappel concernant le doseur

- Ouvrez la porte et retirez le doseur.
- Confirmez que vous avez retiré le doseur en pressant la touche **OK**.

Pour des raisons de sécurité, il n'est pas possible d'effectuer un essorage avant la première mise en service. Pour que l'essorage soit activé, il convient d'exécuter un programme de lavage sans linge. Durant ce processus, le flexible du doseur se remplit, de détergent liquide.

Préparation du dosage du détergent liquide

L'installation du doseur est décrite au chapitre intitulé "Installation et raccordement", paragraphe "Doseur".

 Le réservoir est conçu uniquement pour du détergent liquide. D'autres produits tels qu'agents de blanchiment ou détergents en poudre endommageraient le lave-linge et/ou le linge.

Ajout de détergent

- Soulevez le réservoir du socle, si nécessaire.

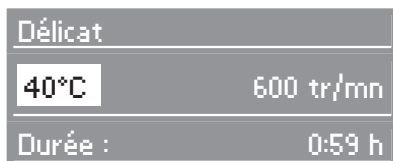
Le réservoir comporte une vanne de fond qui se ferme automatiquement lorsqu'il ne repose plus sur le socle.

- Ouvrez le couvercle du réservoir.
- Versez du détergent liquide jusqu'à 1 cm maximum du bord du réservoir (approx. 5 l).
- Fermez le couvercle pour éviter que le détergent liquide ne se dessèche ou que des corps étrangers ne pénètrent dans le réservoir.
- Remplacez le réservoir sur le socle, puis appuyez fortement pour que sa vanne de fond s'ouvre.

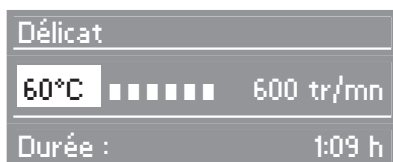
Première mise en service

Remplir le flexible de détergent

- Tournez le sélecteur de programme sur *Délicat*.

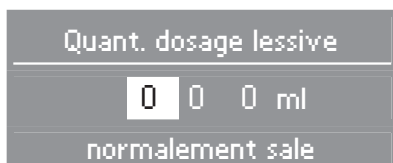


- Pressez sur la touche $\wedge$ pour augmenter la température de lavage à 60 °C.



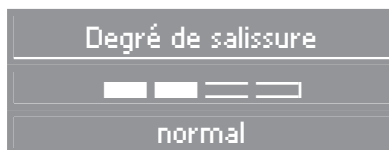
- Pressez la touche *Dosage automatique*.

L'écran vous invite à entrer la quantité de détergent. Pour remplir le flexible, entrez **100 ml**.



- Entrez le premier chiffre à l'aide de la touche $\wedge$ ou $\vee$ et validez avec la touche **OK**. Vous pouvez à présent entrer le deuxième chiffre.
- Répétez l'opération jusqu'à ce que les trois chiffres soient entrés dans le système et validez le dernier avec la touche **OK**.

L'écran passe ensuite au degré de salissure.



- Pressez sur la touche $\wedge$ pour modifier le degré de salissure sur *très sale* et validez avec la touche **OK**.
- Pressez la touche *Départ/Arrêt*.

La quantité réglée pour cette opération est valable uniquement pour la première mise en service. Corrigez le dosage de base après la première mise en service.

Une fois le programme terminé, le lave-linge et le dispositif de dosage sont prêts à l'emploi.

Il se peut que de l'air soit resté dans le flexible. Mais il ne s'agit pas d'une anomalie.

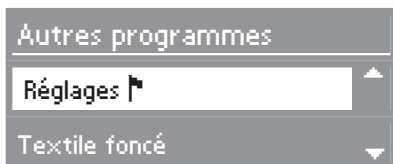
- Tournez le sélecteur de programme sur *Arrêt*.
- Déclenchez le lave-linge.

Après la première mise en service, vous devez **régler le dosage de base** pour le dosage du détergent liquide ; voir chapitre "Dosage du détergent liquide".

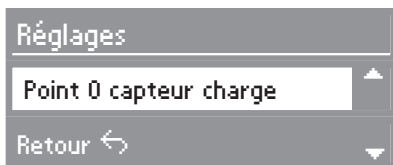
Réglage du point zéro du capteur de charge

Après la première mise en service, il faut régler à nouveau le point zéro du capteur de charge comme pour un pèse-personne.

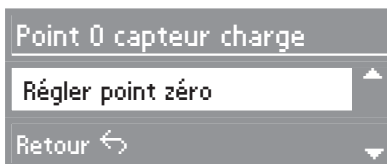
- Enclenchez le lave-linge.
- Ouvrez la porte.
- Tournez le sélecteur de programme sur *Autres Programmes/Réglages* . A l'écran apparaît :



- Validez *Réglages*  qui est en surbrillance avec la touche **OK**.
- Pressez la touche **V** pour faire défiler le texte jusqu'à :

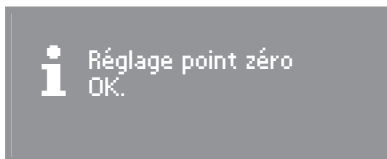


- Validez la valeur en surbrillance *Point 0 capteur charge* avec **OK**.



- Validez *Régler point zéro* qui est en surbrillance avec la touche **OK**.

Le point zéro est maintenant nouvellement réglé. A l'écran apparaît :



- Déclenchez le lave-linge.

Dosage du détergent liquide

Fonction de dosage automatique du détergent liquide

Lorsque vous lancez un programme avec dosage automatique du détergent liquide, le lave-linge calcule la quantité de détergent nécessaire en fonction du dosage de base saisi, de la quantité de linge déterminée et du degré de salissure indiqué. Cette quantité de détergent est ensuite dosée pour le processus de lavage.

Si vous avez sélectionné la fonction complémentaire Prélavage, le lave-linge répartit automatiquement la quantité de détergent qu'il va doser. $\frac{1}{3}$ du détergent est attribué au prélavage et $\frac{2}{3}$ au lavage principal.

Dosage de base

Basez-vous sur les indications de dosage du fabricant de détergent pour du linge normalement sale.

Tenez également compte de la dureté de l'eau.

Réglage du dosage de base

- Fermez la porte.
- Enclenchez le lave-linge.

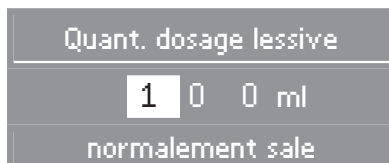
- Tournez le sélecteur de programme sur *Autres Programmes/Réglages* . A l'écran apparaît :



- Validez *Réglages*  qui est en surbrillance avec la touche **OK**.

Vous vous trouvez maintenant dans le menu *Réglages*.

- Pressez la touche $\vee$ ou $\wedge$ pour faire défiler le texte jusqu'à ce que le réglage *Quant. dosage lessive* soit en surbrillance et sélectionnez celui-ci avec la touche **OK**.



- Entrez maintenant le dosage de base. Pour 90 ml par exemple, saisissez les chiffres 090.
- Entrez le premier chiffre à l'aide de la touche $\wedge$ ou $\vee$ et validez avec la touche **OK**. Vous pouvez à présent entrer le deuxième chiffre.
- Répétez l'opération jusqu'à ce que les trois chiffres soient entrés dans le système et validez le dernier avec la touche **OK**.

Le lave-linge est maintenant prêt pour le dosage automatique du détergent.

Conseils

Détergent liquide approprié

Vous pouvez utiliser tout type de détergent liquide. Toutefois, il est recommandé d'employer un détergent liquide **fréquemment utilisé** pour le linge.

Inscrivez le nom du produit employé. Ceci vous simplifiera la tâche lorsque vous devrez en racheter.

Produit

Ajout de détergent liquide

Si vous utilisez le même détergent liquide, vous pouvez simplement remplir le réservoir. Il n'est pas nécessaire de nettoyer ce dernier.

Utilisation d'un autre détergent liquide

Ne mélangez pas différents types de détergent liquide, car ceci pourrait affecter le résultat de lavage et le détergent risquerait de faire des flocons.

- Nettoyez le réservoir comme décrit au chapitre "Nettoyage et entretien".
- Le cas échéant, n'oubliez pas de modifier le dosage de base.

Définition du degré de salissure

Léger:

aucune trace de salissure visible. Le linge a pris l'odeur corporelle.

Normal :

salissures et/ou petites taches visibles.

Sale :

taches et salissures nettement visibles.

Très sale :

Taches et salissures nettement visibles, qui sont déjà anciennes et ont séché.

Lavage écologique

Consommation d'eau et d'énergie

- Utilisez la charge maximale indiquée pour chaque programme de lavage. C'est alors que la consommation d'eau et d'énergie sera la plus faible par rapport à la charge totale.
- Lorsque vous lavez une petite quantité de linge, la détection automatique de la charge de votre lave-linge réduit la consommation d'eau et d'énergie, ainsi que la durée du programme. Ceci peut entraîner la modification du temps restant affiché durant le lavage.
- Utilisez le programme *Express* pour de petites quantités de linge.
- Les produits de lessive modernes permettent de laver à basse température (par ex. 20 °C). Utilisez ces réglages de température pour économiser de l'énergie.
- Il est recommandé de lancer de temps à autre un programme à une température d'au moins 60 °C pour assurer une parfaite hygiène à l'intérieur du lave-linge. L'affichage du message **Info hygiène** à l'écran vous le rappelle.

Consommation de détergent

- Utilisez au plus la quantité de détergent spécifiée sur l'emballage.
- Lors du dosage, tenez compte du degré de salissure du linge.
- Utilisez le dosage automatique du détergent liquide.

Choix de l'option appropriée (**Court, Trempage, Prélavage**)

Sélectionnez :

- pour du linge peu sale, sans taches visibles, un programme de lavage avec l'option *Court* ;
- pour du linge normalement sale ou très sale, avec des taches visibles, un programme de lavage sans option ;
- pour du linge extrêmement sale, un programme de lavage avec l'option *Trempage* ;
- pour du linge présentant des salissures importantes (par ex. poussières, sable), l'option *Prélavage*.

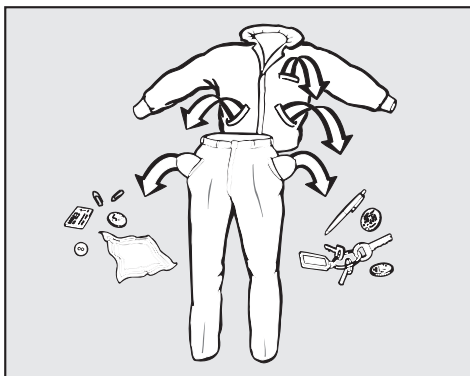
Conseil pour le séchage en machine

Pour économiser de l'énergie lors du séchage, sélectionnez la vitesse d'essorage la plus élevée proposée par le programme de lavage.

Instructions sommaires

Vous pouvez utiliser les instructions précédées d'un chiffre (❶, ❷, ❸, . . .) comme mode d'emploi succinct.

1 Préparer le linge



- Videz les poches.

⚠ Les corps étrangers (clous, pièces de monnaie, trombones, par exemple) risquent d'endommager les textiles et certaines parties de l'appareil.

Traiter les taches au préalable

- Enlevez les taches avant de laver les textiles, de préférence tant qu'elles sont fraîches. Tamponnez les taches avec un chiffon qui ne risque pas de déteindre. Ne frottez pas !

Quelques astuces suffisent parfois pour éliminer certaines taches (sang, œuf, café, thé, etc.).

 Si vous nettoyez votre linge avec un détergent qui contient des solvants (p. ex. de l'essence de térébenthine), veillez à ne pas mouiller les pièces en matière synthétique avec le détergent.

 N'utilisez en aucun cas des détergents chimiques (contenant des solvants) dans le lave-linge !

Trier le linge

- Triez les textiles par couleur et en fonction des symboles portés sur l'étiquette d'entretien (dans le col ou sur la couture latérale).

Les textiles foncés ont tendance à déteindre lors des premiers lavages. Pour que rien ne déteigne, lavez séparément les textiles clairs et foncés.

Conseils d'ordre général

- Voilages : enlevez les crochets et les petits plombs ou mettez-les dans un sac.
- Soutiens-gorge : recousez les baleines qui se sont détachées ou enlevez-les.
- Fermez les fermetures Eclair, les crochets et les boutons-pression avant le lavage.
- Fermez les housses de couettes et de taies d'oreillers afin qu'aucune petite pièce de linge ne pénètre à l'intérieur.

Ne lavez aucun textile déclaré **non lavable** (symbole d'entretien )

Comment laver votre linge

2 Enclencher le lave-linge

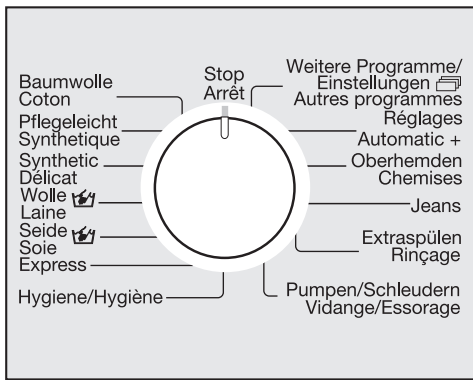
L'éclairage du tambour s'allume.

L'éclairage du tambour s'éteint automatiquement au bout de cinq minutes. Pour réenclencher l'éclairage du tambour, pressez sur la touche *Porte*.

Toutes les touches de programme s'allument et l'affichage à l'écran vous invite à sélectionner un programme.

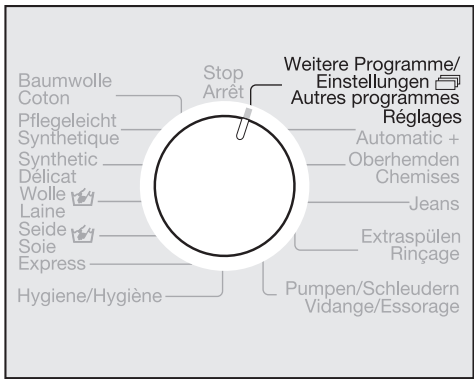
3 Sélectionner un programme

Par le biais du sélecteur de programme :



- Tournez le sélecteur sur le programme de votre choix.

Par le biais de *Autres programmes/Réglages* :



- tournez le sélecteur de programme sur *Autres programmes/Réglages* et d'autres programmes de lavage s'afficheront à l'écran.



- Pressez la touche $\vee$ ou $\wedge$ pour faire défiler le texte jusqu'à ce que le programme de lavage de votre choix soit en surbrillance et sélectionnez celui-ci avec la touche **OK**.

Le programme choisi s'affiche à l'écran.

Comment laver votre linge

④ Sélectionner la température/vitesse d'essorage

Vous pouvez modifier la température prééglée et/ou la vitesse d'essorage dans les limites données.

Coton	
60°C	1600 tr/mn
Durée : 2:59 h	

- Pressez la touche $\vee$ ou $\wedge$ pour modifier la température.
- En pressant sur la touche **OK**, vous passez à la vitesse d'essorage que vous pouvez alors modifier, puis de nouveau à la température.

Coton	
60°C	1600 tr/mn
Durée : 2:59 h	

- Pressez la touche $\vee$ ou $\wedge$ pour modifier la vitesse d'essorage.

⑤ Sélectionner les options

☐ Flecken Taches	☐ Kurz/Court
☐ Weitere Extras Autres options	☐ Wasser plus Hydro plus
☐ Extra leise Extra silencieux	

- Sélectionnez les options souhaitées par le biais de la touche correspondante. Lorsqu'une option est sélectionnée, le voyant de contrôle correspondant s'allume.
- En choisissant *Autres options*, vous avez encore accès aux options suivantes, selon le programme : *Rinçage supplémentaire*, *Prélavage*, *Trempage* ou *Arrêt cuve pleine*.

Il n'est pas possible de sélectionner toutes les options pour tous les programmes de lavage.

Si une option ne peut être sélectionnée, c'est qu'elle n'est pas autorisée pour le programme de lavage concerné.

Pour de plus amples informations sur chacune des options, consultez le chapitre "Options".

Comment laver votre linge

6 Charger le lave-linge

- Ouvrez la porte à l'aide de la touche *Porte*.

L'affichage passe à l'indication de la charge.

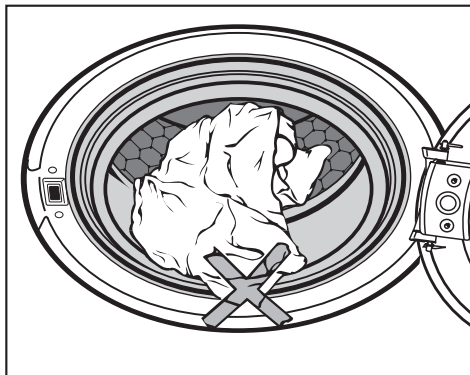


L'affichage indique par paliers de 25 % le pourcentage de la charge maximale se trouvant dans le tambour pour le programme sélectionné.

- Mettez le linge dans le tambour bien défait et sans le tasser. Des pièces de linge de différentes tailles renforcent l'efficacité de lavage et se répartissent mieux lors de l'essorage.

C'est lorsque la charge maximale est atteinte que la consommation d'eau et d'énergie est la plus faible par rapport à la charge totale. Une surcharge altère le résultat de lavage et entraîne la formation de faux plis.

Veillez à ce qu'aucune pièce de linge ne se trouve coincée entre la porte et le joint d'étanchéité.



- Fermez la porte avec un peu d'élan.

7 Ajouter le détergent

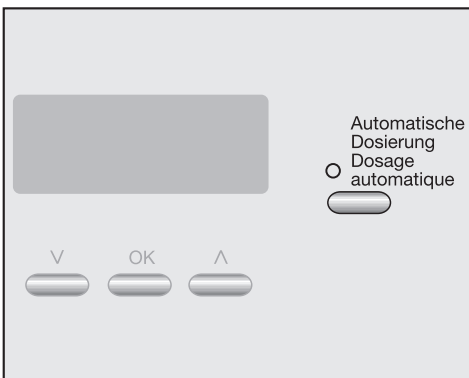
Si le dosage est insuffisant :

- le linge n'est pas propre et devient gris et rêche avec le temps,
- il y a des résidus gris élastiques ("poux de savon") dans le linge,
- des dépôts de calcaire se forment sur les corps de chauffe.

Si le dosage est excessif :

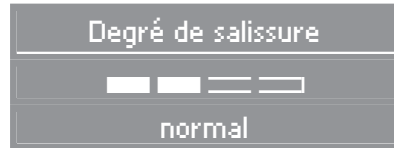
- il se forme trop de mousse, l'efficacité du mécanisme de lavage est réduite et les résultats de lavage, de rinçage et d'essorage ne sont pas satisfaisants,
- la consommation d'eau est augmentée en raison du cycle de rinçage supplémentaire qui s'enclenche automatiquement,
- la contrainte sur l'environnement est plus importante.

1. Dosage automatique du détergent liquide



- Pressez la touche *Dosage automatique*.

L'écran vous invite à sélectionner le degré de salissure du linge :



- Pressez sur la touche $\wedge$ ou $\vee$ pour modifier le degré de salissure et validez avec la touche **OK**.

Le détergent liquide sera maintenant dosé conformément au cycle de lavage.

Pour de plus amples informations sur le dosage automatique du détergent liquide, consultez le chapitre "Dosage du détergent liquide".

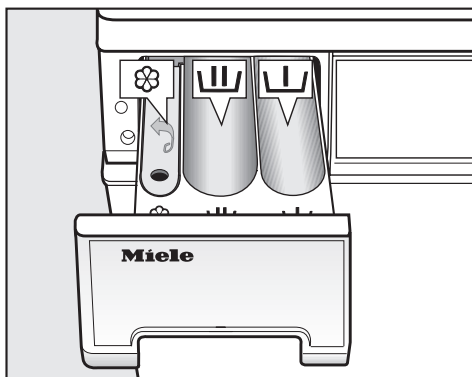
2. Boîte à produits

Si vous voulez exécuter un programme avec un détergent en poudre ou un détergent spécial, dosez celui-ci en utilisant la boîte à produits.

Notez les points suivants :

Ne pressez pas la touche *Dosage automatique*. Vous obtiendrez sinon un surdosage.

Comment laver votre linge



- Sortez la boîte à produits et versez le détergent dans les compartiments.



Détergent pour le prélavage (répartition recommandée de la quantité totale de détergent : $\frac{1}{3}$ dans le compartiment  et $\frac{2}{3}$ dans le compartiment )



Détergent pour le lavage principal, y compris le trempage



Adoucissant, produit d'apprêt ou amidon liquide

- Remettez la boîte à produits en place.

Pour de plus amples informations sur les détergents et leur dosage, consultez le chapitre "Détergent".

8 Enclencher le départ différé (si nécessaire)

- Pressez la touche  et réglez l'heure de fin de programme souhaitée.

Pour de plus amples informations, consultez le chapitre "Départ différé"

9 Démarrer le programme

- Pressez la touche *Départ/Arrêt* qui clignote.

Si un départ différé a été programmé, le temps est maintenant décompté à l'affichage. La durée probable du programme s'affiche une fois cette période écoulée ou immédiatement après le démarrage du programme. Durant les huit premières minutes, le lave-linge calcule la capacité d'absorption d'eau du linge. Ceci peut entraîner un allongement ou une réduction de la durée du programme.

De plus, le déroulement du programme s'affiche à l'écran. Le lave-linge vous indique l'étape de programme en cours.

L'éclairage du tambour s'éteint après le démarrage du programme.

9 Fin de programme - décharger le linge

Pendant la phase "Infroissable", l'affichage indique en alternance :

Coton

60°C

1600 tr/mn

Infroissable

et

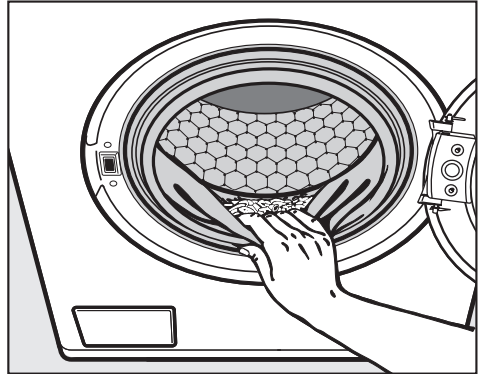
i Fin de programme
Décharger avant
d'arrêter l'appareil.

- Ouvrez la porte à l'aide de la touche *Porte*.

Le lave-linge se déclenche automatiquement 15 minutes après la fin de la phase "Infroissable". Pour le réenclencher, vous devez presser la touche ①.

- Déchargez le linge.

N'oubliez pas de linge dans le tambour ! Il pourrait rétrécir ou déteindre lors de la prochaine lessive.



- Vérifiez qu'aucun corps étranger n'est resté coincé dans le joint d'étanchéité de la porte.

Important !

Déchargez **toujours** le linge avant de déclencher le lave-linge. Ceci permet d'assurer un fonctionnement sans faille du capteur de charge.

- Tournez le sélecteur de programme sur *Arrêt*.
- Déclenchez le lave-linge à l'aide de la touche ①.
- Fermez la porte. Sinon des objets pourraient être introduits ou tomber par inadvertance dans le tambour. Entraînés par mégarde dans la prochaine lessive, ils risqueraient alors d'endommager le linge.

Options

Les options sont activées et désactivées par le biais des touches correspondantes.

Court

Pour du linge peu sale, sans taches visibles.

La durée du lavage principal est raccourcie.

Hydro plus

Pendant le lavage et le rinçage, le niveau d'eau est plus élevé.

Taches

Vous pouvez sélectionner ici différents types de taches afin d'assurer un résultat de lavage optimal. Des options sont alors automatiquement activées pour le cycle de lavage, en fonction du type de tache sélectionné. Dans certains cas, des conseils supplémentaires concernant le traitement de la tache s'affichent. Il est possible de sélectionner trois types de taches au maximum par programme de lavage.

Si l'option "Court" a été sélectionnée auparavant, elle sera automatiquement désactivée.

Pour quitter le sous-menu *Taches*, pressez à nouveau la touche *Taches* .

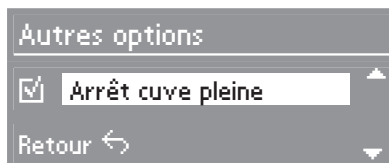
Extra silencieux

Si vous souhaitez laver pendant les temps de repos, vous avez la possibilité de réduire le bruit de fonctionnement du lave-linge.

La sélection de l'option *Extra silencieux* entraîne l'annulation de l'essorage et l'activation de l'option *Arrêt cuve pleine*. La durée du programme est prolongée.

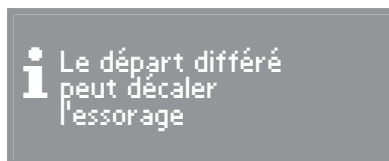
Désactiver l'option Arrêt cuve pleine

- Pressez la touche *Autres options* .



- Pressez la touche $\vee$ ou $\wedge$ jusqu'à ce que l'option *Arrêt cuve pleine* soit en surbrillance et désactivez-la avec la touche **OK**.

L'écran affiche :



Utilisez le départ différé pour programmer l'essorage final en dehors des temps de repos.

Autres options

Le sous-menu Autres options s'ouvre et son contenu apparaît à l'écran.

Pour quitter le sous-menu *Autres options*, pressez à nouveau la touche *Autres options* .

Rinçage supplémentaire

Un rinçage supplémentaire sera effectué pour obtenir un meilleur résultat.

Prélavage

Pour du linge présentant des salissures importantes, par ex. poussière, sable.

Trempage

Pour du linge particulièrement sale, avec des taches contenant de l'alumine.

Il est possible de sélectionner, par paliers de 30 minutes, une durée de trempage allant de 30 minutes à 6 heures.

– Sélectionner la durée de trempage

- Pressez la touche *Autres options* .



- Pressez la touche V ou ^ jusqu'à ce que l'option *Trempage* soit en surbrillance et validez avec la touche **OK**.

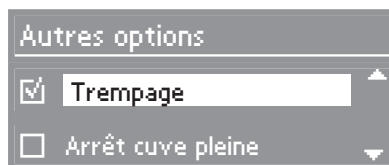
Vous pouvez maintenant sélectionner la durée de trempage souhaitée à l'écran.



- Sélectionnez la durée de trempage souhaitée avec la touche V ou ^ et validez avec la touche **OK**.

– Désactiver le trempage

- Pressez la touche *Autres options* .



- Pressez la touche V ou ^ jusqu'à ce que l'option *Trempage* soit en surbrillance et désactivez-la avec la touche **OK**.

Arrêt cuve pleine

Après le dernier rinçage, le linge reste dans l'eau qui n'a pas été vidangée. Ceci permet de réduire la formation de faux plis lorsque le linge n'est pas immédiatement déchargé une fois le programme terminé.

Options

Options sélectionnables en complément des programmes

	Court	Hydro plus	Taches 	Extra silencieux	Rinçage supplémentaire	Prélavage	Trempe	Arrêt cuve pleine	Dosage automatique	
Coton	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Synthétique	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Délicat	*		*	*			*	*	*	*
Laine 									*	*
Soie 			*			*			*	*
Express	* ¹⁾	*		*	*	*			*	*
Hygiène			*	*	*	*	*	*	*	*
Automatic +				*	*				*	*
Chemises	*	*	*	*	*	*	*		*	*
Jeans	*		*	*			*	*	*	*
Rinçage seul				*					*	*
Vidange/Essorage										
Textile foncé	*		*	*					*	*
Textile sport	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Chaussures de sport							* ²⁾		*	*
Textile moderne	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Imperméabilisation				*					*	
Animaux en peluche			*	*					*	*
Vêtements neufs			*	*	*	*			*	*
Oreillers			*	*	*	*			*	*
Voilages			*	*	*	*	* ²⁾		*	*
Amidonage				*					*	

¹⁾ automatiquement activé lors de la sélection du programme

²⁾ une option présélectionnée par le programme ne peut être désactivée

Vitesse d'essorage final

Programme	tr/min
Coton	1600
Synthétique	1200
Délicat	600
Laine 	1200
Soie 	600
Express	1600
Hygiène	1600
Automatic plus	1200
Chemises	600
Jeans	900
Rinçage seul	1600
Vidange / Essorage	1600
Textile foncé	1200
Textile de sport	1200
Chaussures de sport	1000
Textile moderne	800
Imperméabilisation	1000
Animaux en peluche	900
Vêtements neufs	1200
Oreillers	1200
Voilages	600
Amidonage	1600

Vous pouvez réduire la vitesse de l'essorage final. Mais il est impossible de sélectionner une vitesse d'essorage finale supérieure à celle indiquée ci-dessus.

Essorage intermédiaire

Le linge est essoré après le lavage principal et entre les divers cycles de rinçage. Si la vitesse de l'essorage final est réduite, la vitesse de l'essorage intermédiaire le sera également, le cas échéant. Dans certains programmes, un rinçage supplémentaire est ajouté lorsque la vitesse d'essorage est inférieure à 700 tr/min.

Désactiver l'essorage final (arrêt cuve pleine)

- A l'aide de la touche *Autres options* , sélectionnez l'option *Arrêt cuve pleine*.
 - Terminer le programme par un essorage final :
- Pour l'essorage, le lave-linge vous propose la vitesse maximale autorisée. La touche **V** vous permet de choisir une vitesse d'essorage inférieure. Pour démarrer l'essorage final, pressez la touche *Départ/Arrêt*.
- Terminer le programme sans essorage final :

Pressez la touche *Porte*. L'eau est vidangée. Puis pressez de nouveau la touche *Porte* pour ouvrir celle-ci.

Désactiver l'essorage intermédiaire et l'essorage final (sans essorage)

- Sélectionnez la vitesse d'essorage *sans* .

Après le dernier rinçage, l'eau est vidangée et la fonction Infroissable s'enclenche. Avec ce réglage, un rinçage supplémentaire est effectué dans certains programmes.

Départ différé

Le départ différé vous permet de programmer l'heure de fin de programme souhaitée. Le démarrage du programme peut être retardé de 15 minutes à 24 heures au maximum. Vous pouvez ainsi bénéficier des tarifs de nuit plus avantageux, par exemple.

Pour assurer le déroulement correct du départ différé, il est indispensable de régler l'heure exacte.

Sélectionner

- ➊ Après avoir sélectionné le programme, pressez la touche $\oplus$.

L'écran affiche :

Départ différé	8:20
Heure de départ	8:20
Heure d'arrêt	11:19

- ➋ Pressez la touche $\wedge$ pour sélectionner l'heure de fin de programme souhaitée.

Lors de la première pression sur la touche, l'heure de fin de programme est automatiquement arrondie aux 15, 30, 45 minutes suivantes ou à l'heure suivante. Chaque nouvelle pression sur la touche décale la fin du programme de 15 minutes.

Départ différé	8:20
Heure de départ	15:01
Heure d'arrêt	18:00

- ➌ Validez avec la touche **OK**.
- ➍ Pressez la touche *Départ/Arrêt*.

L'écran affiche les heures et minutes restantes jusqu'au démarrage du programme.

Modifier

Par la suite, vous pouvez encore retarder ou avancer l'heure de fin de programme.

- Pressez la touche $\oplus$.
- Modifiez l'heure de fin de programme à l'aide de la touche $\vee$ ou $\wedge$.
- Validez avec la touche **OK**.

Annuler

- Pressez la touche *Départ/Arrêt*.

L'écran affiche :

Sélection
Annuler le départ différé
Activer sécurité enfants

- Validez avec la touche **OK**.
- Vous pouvez maintenant sélectionner un autre programme, ou bien
- Presser la touche *Départ/Arrêt* pour démarrer immédiatement le programme.

La charge effective ne peut être mesurée qu'après le démarrage du programme. Ceci peut avoir une incidence sur l'heure de fin de programme et l'avancer ou la retarder.

Vue d'ensemble des programmes

Coton		95 °C - froid	8,0 kg max.
Articles	T-shirts, sous-vêtements, linge de table, etc. Textiles en coton, en lin ou tissus mélangés.		
Remarque pour instituts de contrôle : Programme court : charge de 4,0 kg avec option <i>Court</i>			
Synthétique		60 °C - froid	3,5 kg max.
Articles	Fibres synthétiques, tissus mélangés ou coton facile d'entretien.		
Conseil	Pour les textiles très froissables, réduire la vitesse d'essorage final.		
Délicat		60 °C - froid	2,5 kg max.
Articles	Pour textiles délicats en fibres synthétiques, tissus mélangés, soie artificielle.		
Conseil	Pour les textiles très froissables, supprimer l'essorage.		
Laine 		40 °C - froid	2,0 kg max.
Articles	Textiles en laine et en laine mélangée ou lavables à la main.		
Conseil	Pour les textiles très froissables, choisir une vitesse d'essorage final appropriée.		
Soie 		30 °C - froid	1,0 kg max.
Articles	Soie et tous les textiles lavables à la main ne contenant pas de laine.		
Conseil	Laver les collants et les soutiens-gorge dans un sac de lavage.		
Express		40 °C - froid	3,5 kg max.
Articles	Textiles en coton n'ayant pratiquement pas été portés ou ne présentant que de très faibles salissures.		
Conseil	La fonction supplémentaire Court est automatiquement activée.		

Vue d'ensemble des programmes

Hygiène		95 °C - 30 °C	7,0 kg max.
Articles	Textiles en coton ou en lin, portés à même la peau ou qui présentent des conditions d'hygiène particulières, p. ex. les sous-vêtements, le linge de lit, les produits "encasing" (housses imperméables aux acariens).		
Conseils	– Pour garantir une hygiène optimale, sélectionner une température de lavage de 60 °C au moins. – Respecter les instructions figurant sur l'étiquette d'entretien apposée par le fabricant.		
Automatic plus		40 °C - froid	5,0 kg max.
Articles	Charge composée de linge trié par couleur pour les programmes <i>Coton</i> et <i>Synthétique</i> .		
Conseil	Les paramètres des programmes de lavage (p. ex. niveau d'eau, rythme de lavage et profil d'essorage) sont automatiquement adaptés à chaque charge afin d'obtenir le meilleur résultat de lavage possible tout en traitant le linge avec la plus grande douceur.		
Chemises		60 °C - froid	2,0 kg max.
Conseil	– Traiter au préalable les cols et les manchettes en fonction de leur degré de salissure. – Laver les chemises et les chemisiers en soie avec le programme <i>Soie</i> .		
Jeans		60 °C - froid	3,0 kg max.
Conseil	– Laver les vêtements en jean à l'envers. – Les vêtements en jean ont souvent tendance à déteindre un peu lors des premiers lavages. Par conséquent, laver séparément les vêtements clairs et foncés.		
Rinçage seul			7,0 kg max.
Articles	Pour rincer du linge lavé à la main.		
Conseil	– Pour les textiles très froissables, réduire la vitesse d'essorage final.		
Vidange/Essorage			
Conseil	– Vidange seulement : régler la vitesse sur <i>sans</i> . – Contrôler la vitesse d'essorage réglée.		

Vue d'ensemble des programmes

Textile foncé		40 °C - froid	3,0 kg max.
Articles	Pièces de linge foncé et noir en coton ou fibres mélangées.		
Conseil	Laver les articles à l'envers.		
Textile sport		60 °C - froid	3,0 kg max.
Articles	Vêtements de sport et de fitness tels que tricot, maillots et pantalons, vêtements de sport en microfibres et laine polaire.		
Conseils	– Ne pas utiliser d'adoucissant. – Respecter les instructions figurant sur l'étiquette d'entretien apposée par le fabricant.		
Chaussures de sport		40 °C - froid	2 paires de chaussures max.
Articles	Chaussures de sport uniquement (pas de chaussures en cuir).		
Conseils	– Respecter les instructions figurant sur l'étiquette d'entretien apposée par le fabricant. – Éliminer tout d'abord les grosses salissures avec une brosse. – Fermer les velcros. – Ne pas utiliser d'adoucissant. – Pour sécher en machine, utiliser le panier de séchage.		
Textile moderne		40 °C - froid	2,5 kg max.
Articles	Vêtements fonctionnels comme les vestes et pantalons d'extérieur à membranes telles que Gore-Tex®, SYMPATEX®, WINDSTOPPER®, etc.		
Conseils	– Fermer les fermetures éclair des vestes. – Ne pas utiliser d'adoucissant. – Si nécessaire, il est possible de traiter ultérieurement les vêtements d'extérieur avec le programme <i>Imperméabilisation</i>. Il n'est cependant pas recommandé d'imperméabiliser les vêtements après chaque lavage.		

Vue d'ensemble des programmes

Imperméabilisation		40 °C	2,5 kg max.
Articles	Pour le traitement ultérieur des microfibres, des vêtements de ski ou de linge de table composé principalement de fibres synthétiques, afin d'obtenir un effet hydrophobe et antisalissure.		
Conseils	– Les articles doivent être fraîchement lavés et essorés ou séchés. – Pour obtenir un effet optimal, l'opération devrait être suivie d'un traitement thermique, tel que le séchage en sèche-linge ou le repassage.		
Animaux en peluche		40 °C - froid	1,0 kg max.
Articles	Animaux en peluche déclarés lavables en machine par le fabricant.		
Conseil	Ne pas laver de peluches avec garniture en paille.		
Vêtements neufs		40 °C - froid	3,0 kg max.
Articles	Vêtements neufs en coton, tissu éponge et polyester.		
Conseil	Ce programme permet d'extraire des fibres les résidus provenant de la production.		
Oreillers		95 °C - froid	2 oreillers (40 x 80 cm) ou 1 oreiller (80 x 80 cm)
Articles	Oreillers lavables garnis de plumes, de duvet ou de fibres synthétiques.		
Conseil	Respecter les instructions figurant sur l'étiquette d'entretien.		
Voilages		40 °C - froid	2,0 kg max.
Articles	Voilages déclarés lavables en machine par le fabricant.		
Conseils	– Un prérinçage sans détergent est automatiquement effectué pour éliminer la poussière. – Pour les voilages très froissables, réduire la vitesse d'essorage final ou supprimer celui-ci. – Enlever les petits rouleaux.		
Amidonage			7,0 kg max.
Articles	Nappes, serviettes, vêtements de travail devant être amidonnés.		
Conseil	– Pour les textiles très froissables, choisir une vitesse d'essorage final appropriée. – Le linge à amidonner devrait être fraîchement lavé, mais ne pas avoir été traité à l'assouplissant.		

Symboles d'entretien

Lavage

Les chiffres inscrits sur le cuvier indiquent la température maximale de lavage.



Action mécanique normale



Action mécanique réduite



Action mécanique très réduite



Lavage à la main



Lavage interdit

Exemples de sélection de programme

Programme	Symbole d'entretien
Coton	
Synthétique	
Délicat	
Laine	
Soie	
Express	
Automatic plus	

Séchage

Le nombre de points est proportionnel à la température.



Température normale



Température réduite



Séchage en machine interdit

Repassage au fer et à la Calandre

Le nombre de points indique la plage de températures.



env. 200 °C



env. 150 °C



env. 110 °C



Repasse au fer / à la Calandre exclu

Nettoyage professionnel



Nettoyage à sec avec des solvants chimiques. Les lettres précisent le choix des procédés adéquats.



Nettoyage à l'eau



Nettoyage à sec interdit

Blanchiment



Traitement avec agents blanchissants à base de chlore ou d'oxygène



Traitement uniquement avec produits à base d'oxygène



Blanchiment interdit

Déroulement de programme

	Lavage principal		Rinçage		Essorage	
	Niveau d'eau	Rythme de lavage	Niveau d'eau	Rinçages	Essorage intermédiaire	Essorage final
Coton		Ⓐ		2-4 ¹⁾²⁾	✓	✓
Synthétique		Ⓒ		2-3 ³⁾	✓	✓
Délicat		Ⓓ		3	–	✓
Laine 		Ⓕ		2	✓	✓
Soie 		Ⓕ		2	–	✓
Express		Ⓑ		1-3 ³⁾	✓	✓
Hygiène		Ⓑ		3-4 ²⁾	✓	✓
Automatic plus		Ⓐ Ⓑ Ⓒ		2-3 ³⁾	✓	✓
Chemises		Ⓒ		2	–	✓
Jeans		Ⓒ		3	–	✓
Rinçage seul	–	–		2	–	✓
Vidange / Essorage	–	–	–	–	–	✓
Textile foncé		Ⓑ		3-4 ³⁾	✓	✓
Textile de sport		Ⓒ		2-3 ³⁾	✓	✓
Chaussures de sport ⁶⁾		Ⓔ		2	–	✓
Textile moderne		Ⓓ		3	✓ ⁴⁾	✓
Imperméabilisation		Ⓓ	–	–	–	✓
Animaux en peluche		Ⓒ		3	✓	✓
Vêtements neufs		Ⓑ		2-3 ³⁾	✓	✓
Oreillers		Ⓓ		3	–	✓
Voilages ⁶⁾		Ⓓ		3	–	✓
Amidonage		Ⓒ	–	–	–	✓
Voir légende à la page suivante.						

 = niveau d'eau bas

 = niveau d'eau moyen

 = niveau d'eau élevé

Ⓐ = rythme intensif

Ⓑ = rythme normal

Ⓒ = rythme doux

Ⓓ = rythme délicat

Ⓔ = rythme de balancement

Ⓕ = rythme lavage à la main

Votre lave-linge dispose d'une commande entièrement automatique avec détection automatique de la charge. Le lave-linge détermine de lui-même la consommation d'eau nécessaire, en fonction de la quantité et du pouvoir d'absorption du linge. Cela entraîne donc des durées de lavage et des déroulements de programme différents.

Les déroulements de programme mentionnés ici font toujours référence au programme de base, avec une charge maximale. Les options pouvant être sélectionnées ne sont pas prises en compte.

L'affichage de déroulement de votre lave-linge vous indique à tout moment du programme de lavage l'étape en cours.

Particularités du déroulement des programmes :

Infroissable :

pour éviter que le linge ne se froisse, le tambour continue de tourner pendant 30 minutes au maximum après la fin du programme. Exception : le programme *Laine* ne comporte pas de phase Infroissable.

Il est possible d'ouvrir le lave-linge à tout moment.

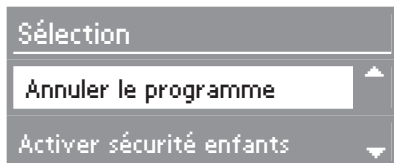
- 1) Si la température sélectionnée est comprise entre 95 °C et 60 °C, 2 rinçages sont effectués. Si la température sélectionnée est inférieure à 60 °C, 3 rinçages sont effectués.
- 2) Un 3e ou un 4e rinçage a lieu en cas de :
 - formation excessive de mousse dans le tambour,
 - vitesse d'essorage final inférieure à 700 tr/min,
 - sélection de *sans* Ⓞ
- 3) Un 3e rinçage a lieu en cas de :
 - sélection de *sans* Ⓞ
- 4) Le linge n'est essoré qu'après le lavage principal.
- 5) Essorage progressif : avant le lavage, un essorage progressif est effectué pour évacuer l'air de la garniture de duvet. L'eau pénètre ensuite dans l'appareil par le compartiment  pour le lavage principal.
- 6) Prélavage : un prélavage sans détergent est automatiquement effectué pour éliminer la poussière.

Modification du déroulement de programme

Annuler

Vous pouvez annuler à tout moment un programme de lavage après le démarrage de celui-ci.

- Pressez la touche *Départ/Arrêt*.



- Pressez la touche **OK**.

Le lave-linge vidange le bain lessiviel.

Pour décharger le linge :

- Pressez la touche *Porte*.

Pour sélectionner un autre programme :

- Déclenchez le lave-linge à l'aide de la touche ①.
- Réenclenchez le lave-linge.
- Contrôlez s'il y a encore du détergent dans la boîte à produits. Sinon, ajoutez-en.
- Sélectionnez un nouveau programme.

Interrompre

- Déclenchez le lave-linge à l'aide de la touche ①.

Pour continuer :

- Réenclenchez le lave-linge à l'aide de la touche ①.

Modifier

Programme

Aucune modification n'est possible une fois que le programme a démarré.

Température

Une modification peut être effectuée pendant les cinq premières minutes.

Vitesse d'essorage

Une modification est possible jusqu'au début de l'essorage final.

Options

La sélection et l'annulation des options *Court* et *Hydro plus* sont possibles au cours des cinq premières minutes.
Exception : *Express*

Aucune modification ne peut être effectuée lorsque la sécurité enfants est activée.

Modification du déroulement de programme

Ajouter/décharger du linge

- Pressez la touche *Porte* jusqu'à ce que la porte s'ouvre.
- Ajoutez ou déchargez du linge.
- Fermez la porte.

Le programme se poursuit automatiquement.

Notez les points suivants :

Une fois que le programme a démarré, le lave-linge ne peut plus détecter les variations de la quantité de linge.

C'est pourquoi le lave-linge part toujours de la quantité maximale après un ajout ou un retrait de linge.

Il se peut que la durée de programme indiquée soit rallongée.

La porte ne s'ouvre pas lorsque :

- la température du bain lessiviel est supérieure à **55 °C**,
- le niveau d'eau dépasse une valeur définie,
- la phase de programme *Essorage* est atteinte.

Si vous pressez la touche *Porte* dans les cas mentionnés ci-dessus, le message suivant apparaît à l'affichage :

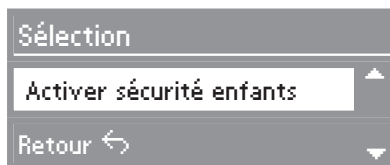
Porte verrouillée

Sécurité enfants

La sécurité enfants empêche l'ouverture de la porte pendant le lavage ou l'interruption du programme en cours.

Activer la sécurité enfants

- Après le démarrage du programme, pressez la touche *Départ/Arrêt*.



- Pressez la touche *V* jusqu'à ce que *Activer sécurité enfants* soit en surbrillance et validez avec la touche **OK**.

Un message de confirmation apparaît à l'écran :

 **Utilisation verrouillée**

La sécurité enfants est maintenant activée. Elle se désactivera automatiquement une fois le programme terminé.

Désactiver la sécurité enfants

- Pressez la touche *Départ/Arrêt*.

L'écran affiche :

Désactiver sécurité enfants

- Pressez la touche **OK**, l'affichage indique alors :

 **Utilisation autorisée**

Détergent

Le détergent approprié

	Lessive				Agent d'im- prégnation**	Adou- cissant
	universelle	couleur	linge délicat	spéciale*		
Coton	X	X	–	–	–	X
Synthétique	X	X	–	–	–	X
Délicat	X	X	X	–	–	X
Laine 	–	–	–	X	–	X
Soie 	–	–	–	X	–	X
Express ¹⁾	X	X	–	–	–	X
Hygiène ²⁾	X	–	–	–	–	X
Automatic plus	X	X	–	–	–	X
Chemises	X	X	–	–	–	X
Jeans ¹⁾	–	X	–	–	–	X
Textile foncé ¹⁾	–	X	X	–	–	X
Textile sport ¹⁾	X	X	–	X	–	–
Chaussures de sport ¹⁾	–	X	–	–	–	–
Textile moderne ¹⁾	–	–	X	X	–	–
Imperméabilisation	–	–	–	–	X	–
Animaux en peluche ¹⁾	–	X	X	–	–	X
Vêtements neufs	X	X	–	–	–	X
Oreillers ¹⁾	X	X	X	X	–	–
Voilages ²⁾	X	X	–	X	–	–
Amidonage	–	–	–	X	–	–

1) Utiliser de la lessive liquide.

2) Utiliser de la lessive en poudre.

* Lessive spéciale :

Lessive spécialement conçue pour ces programmes de lavage ou ces articles (p. ex. Miele CareCollection, chapitre "Accessoires disponibles en option")

** N'utiliser que des agents d'imprégnation portant la mention "convient aux textiles à membrane", car ils sont basés sur des liaisons chimiques au fluor.

Ne pas employer de produits paraffineux. Verser l'agent d'imprégnation dans le compartiment ☼.

Détergent

Vous pouvez utiliser tous les produits de lessive conçus pour les lave-linge. Les indications d'emploi et de dosage figurent sur l'emballage du produit de lessive.

Le dosage dépend :

- du degré de salissure du linge
 - peu sale
Aucune salissure ni tache visible. Le linge a, par exemple, pris l'odeur corporelle.
 - normalement sale
Des salissures et/ou quelques taches rares sont visibles.
 - très sale
Des salissures et/ou des taches sont clairement visibles.
- de la quantité de linge (respectez les recommandations de dosage)
- de la dureté de l'eau
Si vous ne connaissez pas le degré de dureté de votre eau, renseignez-vous auprès du service des eaux.

Degrés de dureté de l'eau

Plage de dureté	Degrés français °f	Degrés allemands °d
douce (I)	0 - 15	0 - 8,4
moyenne (II)	15 - 25	8,4 - 14
dure (III)	plus de 25	plus de 14

Adoucisseur d'eau

Si la dureté de votre eau se situe dans les plages II et III, vous pouvez ajouter un adoucisseur d'eau pour économiser du détergent. Le dosage est indiqué sur l'emballage. Versez d'abord le détergent, puis l'adoucisseur.

Vous pouvez alors doser le détergent comme pour la plage I.

Laver avec plusieurs produits

Si vous lavez avec plusieurs composants, versez toujours les produits dans le compartiment  dans l'ordre suivant :

1. Détergent
2. Adoucisseur d'eau
3. Renforceur de lavage

Les produits seront ainsi mieux entraînés dans le tambour.

Produits de traitement complémentaire du linge

Les adoucissants

rendent aux textiles toute leur souplesse et réduisent la charge statique lors du séchage en machine.

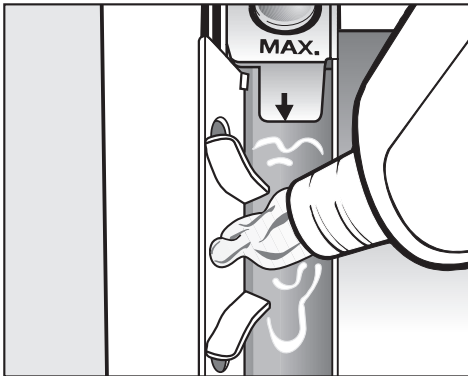
Les produits d'apprêt

sont des amidons synthétiques qui confèrent une meilleure tenue au linge.

L'amidon

donne aux textiles une certaine rigidité et un beau fini.

Ajout automatique d'adoucissant, de produit d'apprêt ou d'amidon liquide



- Versez l'adoucissant, le produit d'apprêt ou l'amidon liquide dans le compartiment ☼. **Respectez la hauteur de remplissage maximale.**

Le produit se déversera dans l'appareil lors du dernier rinçage. A la fin du programme de lavage, il restera un peu d'eau dans le compartiment ☼.

Après plusieurs cycles d'amidonnage automatique, nettoyez la boîte à produits, en particulier le tube d'aspiration.

Adoucissage, apprêtage ou amidonnage effectués séparément

- Dosez le produit et préparez-le comme indiqué sur l'emballage.
- Versez les produits liquides dans le compartiment ☼ et les produits en poudre ou semi-liquides dans le compartiment ▮.
- Tournez le sélecteur de programme sur *Autres Programmes/Réglages*  et sélectionnez le programme *Amidonage*.
- Choisissez une vitesse d'essorage ou bien l'option *Arrêt cuve pleine*.
- Pressez la touche *Départ/Arrêt*.

Décoloration/coloration

- N'utilisez aucun agent de décoloration dans votre lave-linge.
- La teinture de textiles dans le lave-linge n'est autorisée que dans la mesure où la fréquence des colorations effectuées correspond à une utilisation domestique moyenne. Le sel contenu dans les agents colorants pourrait endommager l'inox si ces produits étaient utilisés trop fréquemment. Respectez scrupuleusement les instructions du fabricant du produit colorant.

Nettoyage et entretien

Nettoyage du tambour (Info hygiène)

Laver à basse température et/ou en utilisant un détergent liquide risque de provoquer la formation de germes et de mauvaises odeurs à l'intérieur du lave-linge. Pour nettoyer le tambour et empêcher la formation d'odeurs désagréables, le programme *Coton 75 °C* devrait être effectué une fois par mois en utilisant une lessive universelle, ou lorsque le message **Info hygiène** s'affiche.

Nettoyage de la carrosserie et du bandeau

⚠ Avant de procéder au nettoyage et à l'entretien du lave-linge, débranchez-le.

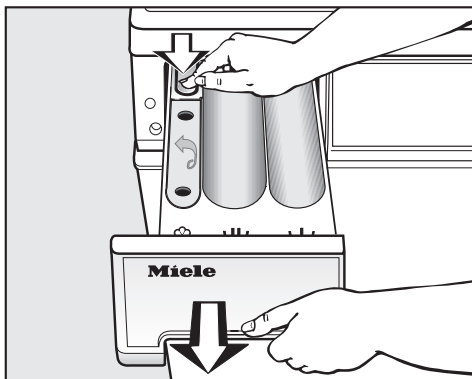
⚠ N'aspergez en aucun cas votre lave-linge avec un tuyau d'arrosage.

- Nettoyez la carrosserie et le bandeau avec un détergent doux ou de l'eau savonneuse. Séchez-les ensuite avec un chiffon doux.
- Nettoyez le tambour avec un produit spécial pour l'inox.

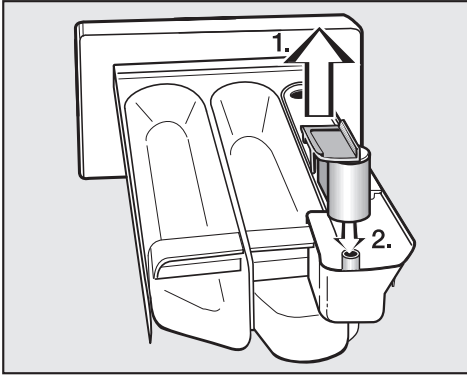
⚠ N'utilisez aucun solvant ni produit abrasif, ni nettoyant pour le verre, ni détergent universel ! Ils pourraient endommager les surfaces en matière synthétique et d'autres parties de l'appareil.

Nettoyage du tiroir à produits

Les compartiments de la boîte à produits destinés au prélavage et au lavage principal sont autonettoyants. Pour des raisons d'hygiène, il convient cependant de nettoyer régulièrement l'ensemble de la boîte à produits.



- Sortez le tiroir à produits jusqu'à la butée, pressez le bouton de déverrouillage et enlevez le tiroir à produits.
- Nettoyez le tiroir à produits à l'eau chaude.

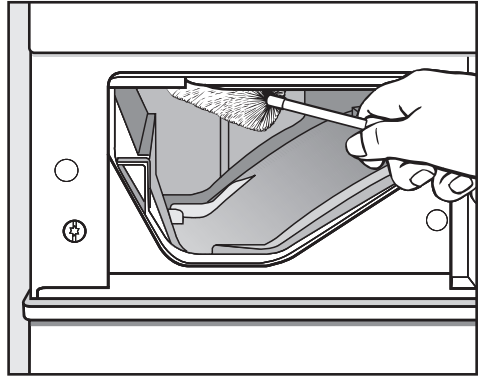


■ Nettoyez le tube d'aspiration.

1. Retirez le tube d'aspiration du compartiment ☼ et nettoyez-le à l'eau chaude. Nettoyez également le tuyau sur lequel le tube d'aspiration est enfiché.
2. Remettez le tube d'aspiration en place.

Après plusieurs utilisations d'amidon liquide, nettoyez à fond le tube d'aspiration. L'amidon liquide a tendance à coller.

Nettoyage du logement du tiroir à produits



- A l'aide d'un goupillon, éliminez les résidus de produit de lessive et les dépôts calcaires des tuyères du tiroir à produits.

Nettoyage et entretien

Nettoyage du doseur

Vous devez nettoyer le réservoir avant chaque changement de détergent liquide.

Nettoyage du réservoir et du couvercle

 N'utilisez aucun solvant ni produit abrasif, ni nettoyant pour le verre, ni détergent universel ! Ils pourraient endommager les surfaces en matière synthétique.

- Otez le réservoir du socle.
- Enlevez le couvercle.
- Retirez les résidus de détergent en rinçant à l'eau chaude.
- Nettoyez le réservoir avec un produit de nettoyage non abrasif ou de l'eau savonneuse, et séchez ensuite avec un chiffon doux.
- Nettoyez également la vanne de fond du réservoir.

Le cas échéant, n'oubliez pas d'adapter le dosage de base au nouveau produit.

Nettoyage du flexible

Normalement, il n'est pas nécessaire de nettoyer le flexible. Il contient toujours des restes de détergent qui suffiront pour 2 à 3 lavages environ. C'est seulement après ceux-ci que vous pourrez utiliser le nouveau détergent.

Si toutefois vous rencontrez des problèmes avec l'ancien détergent (tels que des réactions allergiques), démontez le flexible et rincez-le à fond.

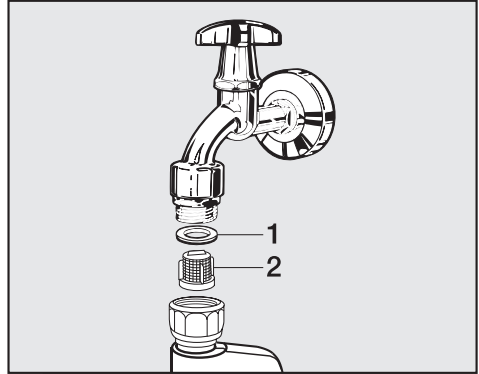
Après avoir nettoyé le flexible, remplissez-le à nouveau de détergent, puis réglez le dosage de base, voir le chapitre intitulé "Dosage du détergent liquide", section "Mise en service".

Nettoyage du filtre d'arrivée d'eau

Le lave-linge est doté d'un filtre qui protège l'électrovanne d'arrivée d'eau.

Vous devez contrôler le filtre logé dans le raccord fileté de l'électrovanne Aquasécurité environ tous les six mois. En cas de fréquentes interruptions sur le réseau d'alimentation en eau, les contrôles doivent avoir lieu plus souvent.

- Fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Dévissez le tuyau d'arrivée d'eau du robinet.



- Retirez le joint de caoutchouc **1** de son logement.
- Saisissez l'arête du filtre **2** en matière synthétique avec une pince à bec fin ou universelle et retirez-le.
- Nettoyez le filtre en matière synthétique.
- Le remontage s'effectue dans l'ordre inverse des opérations.

Revissez à demeure le raccord fileté sur le robinet et ouvrez ce dernier. En cas de fuite d'eau, resserrez le raccord.

Le filtre à impuretés **doit** être remis en place une fois nettoyé.

Que faire en cas de dérangement ?

Que faire lorsque. . .

Vous pouvez remédier vous-même à la plupart des anomalies et des pannes qui risquent de survenir lors de l'utilisation au quotidien. Dans la plupart des cas, vous économisez ainsi du temps et de l'argent, car vous ne devez pas faire appel au service après-vente.

Les tableaux suivants vous aideront à trouver les causes d'un dérangement ou d'une défaillance et à y remédier. Mais attention :

 Les réparations des appareils électriques ne doivent être effectuées que par des spécialistes agréés. L'utilisateur s'expose à de graves dangers en cas de réparations non conformes.

Impossible de démarrer un programme de lavage		
Problème	Cause	Remède
L'affichage reste sombre et la bague lumineuse du sélecteur de programme ne s'allume pas.	Le lave-linge n'est pas sous tension.	Vérifiez si – la fiche est branchée, – le(s) fusible(s) est/sont en bon état.
L'affichage vous invite à entrer un code.	Le code est actif.	Entrez le code et confirmez. Désactivez le code si ce message ne doit pas apparaître la prochaine fois que vous enclencherez l'appareil.
L'affichage est sombre.	L'affichage se déclenche automatiquement pour économiser l'énergie (veille).	Pressez une touche. L'appareil n'est plus en veille.

Que faire en cas de dérangement ?

L'un des messages d'erreur suivants est affiché

Message d'erreur	Cause	Remède ¹⁾
 Défaut arrivée d'eau Ouvrir robinet d'eau	L'arrivée d'eau est bloquée ou fonctionne mal.	Vérifiez si – le robinet d'eau est ouvert à fond, – le tuyau d'arrivée d'eau ne fait pas de coude, – la pression d'eau n'est pas trop faible.
 Défaut vidange Contrôler vidange	– La vidange est bloquée ou fonctionne mal. – Le tuyau de vidange est placé trop haut.	– Nettoyez le filtre et la pompe de vidange. – La hauteur maximale de refoulement est de 1 m.
 Réaction Aquasécurité Fermer le robinet	Le système Aquasécurité a réagi.	– Fermez le robinet d'eau. – Contactez le service après-vente.
 Défaut technique xxx Appeler le SAV.	Une panne est survenue.	Relancez le programme. Si le message d'erreur apparaît de nouveau, contactez le service après-vente.

¹⁾ Pour effacer le message d'erreur : Déclenchez le lave-linge à l'aide de la touche ①.

Que faire en cas de dérangement ?

L'écran affiche le message d'erreur suivant à la fin du programme

Message d'erreur	Cause	Remède
Contrôle dosage	Il s'est formé trop de mousse lors du lavage.	Vérifiez : – la quantité de détergent dosée, – en cas de dosage automatique du détergent, le dosage de base. – Respectez les consignes figurant sur le paquet de détergent et tenez compte du degré de salissure du linge.
Info hygiène	Aucun programme de lavage à plus de 60 °C n'a été effectué depuis longtemps.	Pour éviter la formation de germes et de mauvaises odeurs dans le lave-linge, lancez le programme <i>Coton 75 °C</i> en utilisant une lessive universelle.

Que faire en cas de dérangement ?

Anomalie lors de la détection de la charge ou du réglage du point zéro

Problème	Cause	Remède
L'écran indique une charge <25 % ou n'indique aucune charge alors que le tambour est plein.	Du linge se trouvait encore dans le tambour lorsque vous avez déclenché le lave-linge. Le point zéro a donc été décalé.	– Déchargez le linge. – Déclenchez le lave-linge et laissez la porte ouverte. – Réenclenchez le lave-linge. – Réglez à nouveau le point zéro. Vous trouverez une description détaillée au chapitre "Réglage du point zéro du capteur de charge".
L'écran indique une charge supérieure à <25 % alors que le tambour est vide.	Le point zéro du capteur de charge est décalé.	Faites décrire une rotation au tambour. Si la charge indiquée à l'écran est toujours supérieure à <25 %, réglez à nouveau le point zéro (voir paragraphe ci-dessus).
Le message d'erreur : Réglage point zéro impossible, ouvrir porte apparaît à l'écran.	La porte du lave-linge est fermée.	– Ouvrez la porte. – Déclenchez le lave-linge et laissez la porte ouverte. – Réenclenchez le lave-linge. – Réglez de nouveau le point zéro.

Que faire en cas de dérangement ?

Problèmes rencontrés lors du dosage automatique du détergent liquide

Problème	Cause	Remède
Le dosage de détergent liquide n'a pas été réalisé.	Le réservoir et le flexible sont vides.	Versez le détergent liquide dans le réservoir, puis remplissez le flexible en suivant les instructions du chapitre "Dosage du détergent liquide", paragraphe "Mise en service". Veillez à toujours ajouter du détergent à temps.
	Le flexible est plié ou écrasé.	Arrangez le flexible sans former de coude.
	La touche <i>Dosage automatique</i> n'a pas été activée.	Assurez-vous que le témoin lumineux de la touche <i>Dosage automatique</i> est allumé.
	S'il s'agit d'une autre cause, appelez le service après-vente.	
Avec le dosage automatique du détergent liquide, le linge n'est pas propre.	La quantité de détergent liquide était trop faible.	Vérifiez si le dispositif d'aération du couvercle du réservoir est obstrué.
	Le dosage de base est trop faible.	Augmentez le dosage de base, puis sélectionnez, le cas échéant, un degré de salissure plus élevé.

Que faire en cas de dérangement ?

Problème	Cause	Remède
Malgré un dosage correct, le linge n'est pas propre.	Les détergents liquides ne contiennent pas d'agent de blanchiment. Les taches de fruit, de café ou de thé ne peuvent donc pas toujours être éliminées.	– Remplacez le détergent liquide par un détergent en poudre contenant un agent de blanchiment, - ou – versez également du détachant dans le compartiment .
Le détergent liquide a séché.	Le réservoir n'était pas correctement fermé.	Nettoyez le réservoir, versez le nouveau détergent liquide, puis fermez complètement le réservoir avec le couvercle.
Vous avez par erreur utilisé un détergent inapproprié, comme du détergent en poudre, un agent de blanchiment ou de l'assouplissant.	Enlevez le détergent présent dans le réservoir, puis nettoyez soigneusement ce dernier et la vanne de fond. Vérifiez si le flexible contient également du détergent inapproprié. Le cas échéant, nettoyez de même le flexible à fond.	
Le détergent liquide présente des taches sombres.	Des moisissures se sont formées dans le détergent liquide.	Enlevez le détergent liquide présent dans le réservoir, puis nettoyez ce dernier à fond.

Que faire en cas de dérangement ?

Problèmes d'ordre général		
Problème	Cause	Remède
Le lave-linge a tendance à vibrer et à bouger pendant l'essorage.	Les pieds de l'appareil ne sont pas bien réglés et ne sont pas bloqués.	Mettez l'appareil bien d'aplomb et bloquez les pieds.
Le lave-linge n'a pas essoré le linge comme à l'accoutumée et celui-ci est encore mouillé.	Ayant détecté un déséquilibre excessif lors de l'essorage final, l'appareil a automatiquement réduit la vitesse d'essorage.	Pour que le linge se répartisse mieux dans le tambour, mélangez toujours petites et grandes pièces de linge.
La pompe fait des bruits inhabituels.	Ce n'est pas une défaillance ! Les bruits d'aspiration en début et en fin de vidange sont normaux.	
Il reste d'importants résidus de détergent dans la boîte à produits.	La pression d'écoulement de l'eau est insuffisante.	– Nettoyez le filtre dans le tuyau d'arrivée d'eau. – Sélectionnez éventuellement l'option <i>Hydro plus</i>.
	Les détergents en poudre combinés avec des adoucisseurs d'eau ont tendance à coller.	Nettoyez la boîte à produits et versez à l'avenir d'abord le détergent, puis l'adoucisseur d'eau.
L'assouplissant n'est pas entraîné entièrement ou il reste trop d'eau dans le compartiment .	Le tube d'aspiration n'est pas correctement en place ou est obstrué.	Nettoyez le tube d'aspiration, voir chapitre "Nettoyage et entretien", paragraphe "Nettoyage de la boîte à produits".
Une langue étrangère s'affiche.	Une autre langue a été sélectionnée sous "Réglages  "Langue  .	Réglez la langue usuelle. Le drapeau vous aide à vous repérer.

Que faire en cas de dérangement ?

Résultat de lavage non satisfaisant

Problème	Cause	Remède
Des résidus gris élastiques adhèrent au linge venant d'être lavé (poux de savon).	Vous avez utilisé trop peu de détergent. Le linge avait beaucoup de taches de graisse (huiles, pommades).	– Pour du linge présentant ce type de taches, utilisez davantage de détergent ou un détergent liquide. – Avant le prochain lavage, faites tourner un programme à 60 °C à vide avec du détergent liquide.
Il reste des résidus blanchâtres, semblables à du détergent, sur les textiles foncés venant d'être lavés.	Le détergent contient des éléments non solubles (zéolithes) pour adoucir l'eau. Ces particules adhèrent au linge.	– Une fois le linge sec, essayez d'enlever ces résidus avec une brosse. – A l'avenir, lavez les textiles foncés avec du détergent ne contenant pas de zéolithes. Les détergents liquides n'en contiennent généralement pas. – Lavez le linge avec le programme <i>Textile foncé</i>.

Que faire en cas de dérangement ?

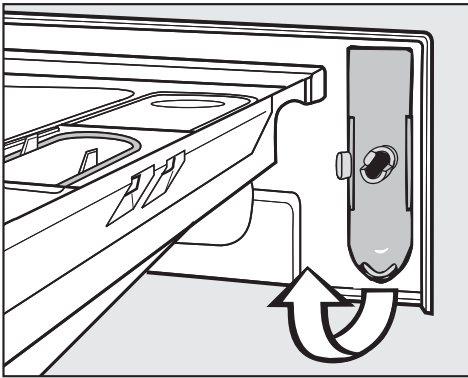
La porte ne s'ouvre pas	
Cause	Remède
Le lave-linge n'est pas raccordé au réseau électrique ni/ou enclenché.	Branchez la fiche dans la prise de courant et/ou enclenchez le lave-linge à l'aide de la touche ①.
La sécurité enfants est activée.	Coupez la sécurité enfants comme indiqué au chapitre "Modification du déroulement de programme", paragraphe "Sécurité enfants".
Le code est activé.	Désactivez le code, comme décrit au chapitre "Menu <i>Réglages</i> ".
Panne de courant.	Ouvrez la porte comme cela est décrit au paragraphe suivant.
La porte n'était pas correctement fermée.	Pressez fortement contre le verrou de la porte, puis pressez la touche <i>Porte</i> .
Il reste de l'eau dans le tambour et le lave-linge ne peut pas la vidanger.	Nettoyez le filtre et la pompe de vidange comme cela est décrit au paragraphe suivant.
Pour éviter les brûlures, la porte ne peut être ouverte tant que la température du bain de lessive dépasse 55 °C.	

Que faire en cas de dérangement ?

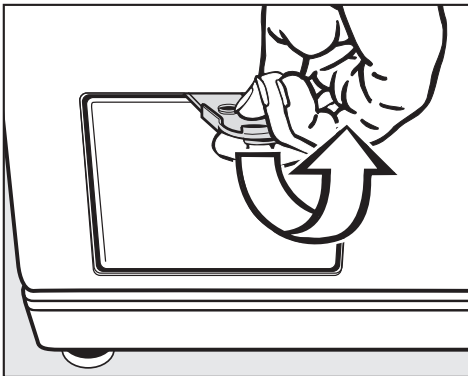
Ouverture de la porte en cas de vidange obstruée et/ou de panne de courant

- Déclenchez le lave-linge.

Le déverrouilleur permettant d'ouvrir la trappe d'accès au filtre à lessive se trouve derrière la face avant du tiroir à produits.



- Enlevez le déverrouilleur.



- Ouvrez la trappe d'accès au filtre.

Vidange obstruée

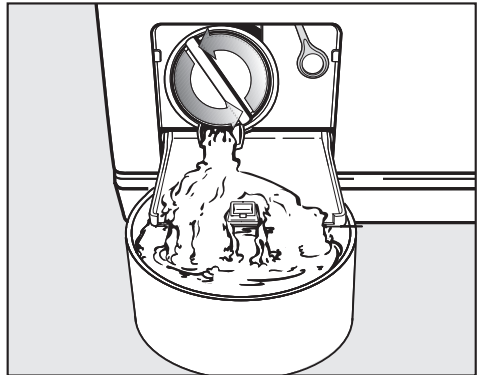
Si la vidange est obstruée, le lave-linge risque de contenir une quantité d'eau importante **(25 l max.)**.

⚠ Attention : risque de brûlure si vous venez de laver du linge à haute température !

Vidange

- Placez un récipient sous la trappe.

Ne dévissez pas complètement le filtre à lessive.



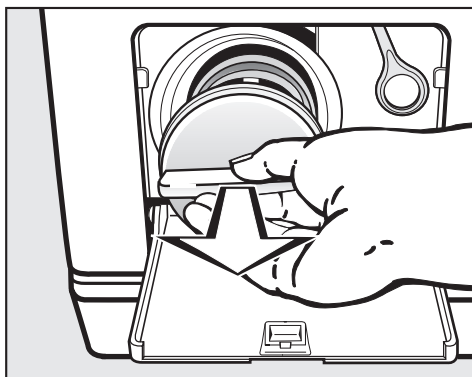
- Desserrez le filtre à lessive jusqu'à ce que de l'eau s'écoule.

Pour interrompre la vidange :

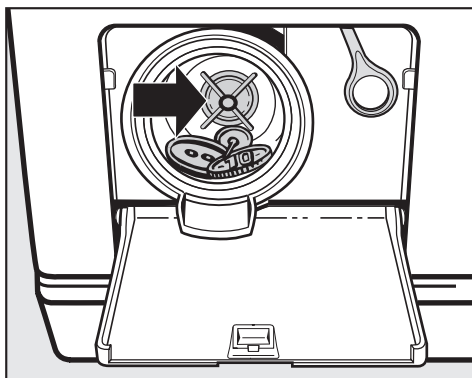
- Revissez le filtre à lessive.

Que faire en cas de dérangement ?

Une fois que l'eau a fini de s'écouler :



- Dévissez entièrement le filtre à lessive, puis retirez-le.
- Nettoyez soigneusement le filtre à lessive.



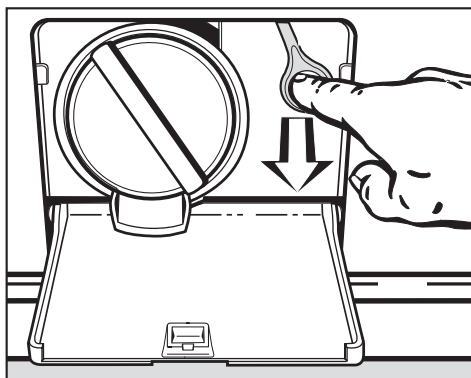
- Vérifiez si la turbine tourne facilement. Sinon, enlevez les corps étrangers (boutons, pièces de monnaie, etc.) et nettoyez l'intérieur.
- Remettez le filtre à lessive en place et serrez-le à fond.

⚠ Si le filtre à lessive n'est pas remis correctement en place et vissé à fond, de l'eau s'écoulera du lave-linge.

Pour éviter toute perte de détergent, versez environ 2 l d'eau dans le tiroir à produits après avoir nettoyé le filtre à lessive. L'excédent d'eau sera automatiquement vidangé avant le prochain cycle de lavage.

Ouverture de la porte

⚠ Avant de sortir le linge, assurez-vous toujours que le tambour est immobile. Ne mettez jamais les mains dans un tambour qui tourne encore, vous risqueriez de vous blesser gravement.



- Tirez sur le déverrouillage d'urgence. La porte s'ouvre.

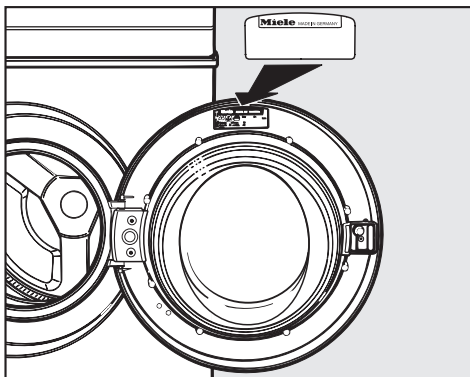
Si une réparation devait être nécessaire, veuillez contacter :

- le centre de service Miele.

Centre de service

Spreitenbach Tél. : 0 800 800 222
Fax : 056 417 29 04

Veuillez indiquer le modèle et le numéro de référence de votre lave-linge au service après-vente. Ces deux indications figurent sur la plaque signalétique apposée à l'intérieur de la porte, au-dessus du hublot.



Actualisation des programmes (Update)

La diode PC sert au service après-vente de point de transfert pour l'actualisation des programmes (PC = Programme Correction).

Ceci permettra d'adapter la programmation de votre lave-linge aux progrès réalisés en matière de détergents, de textiles et de procédés de lavage.

Miele vous fera part de la possibilité d'actualisation des programmes dans les délais utiles.

Conditions de garantie

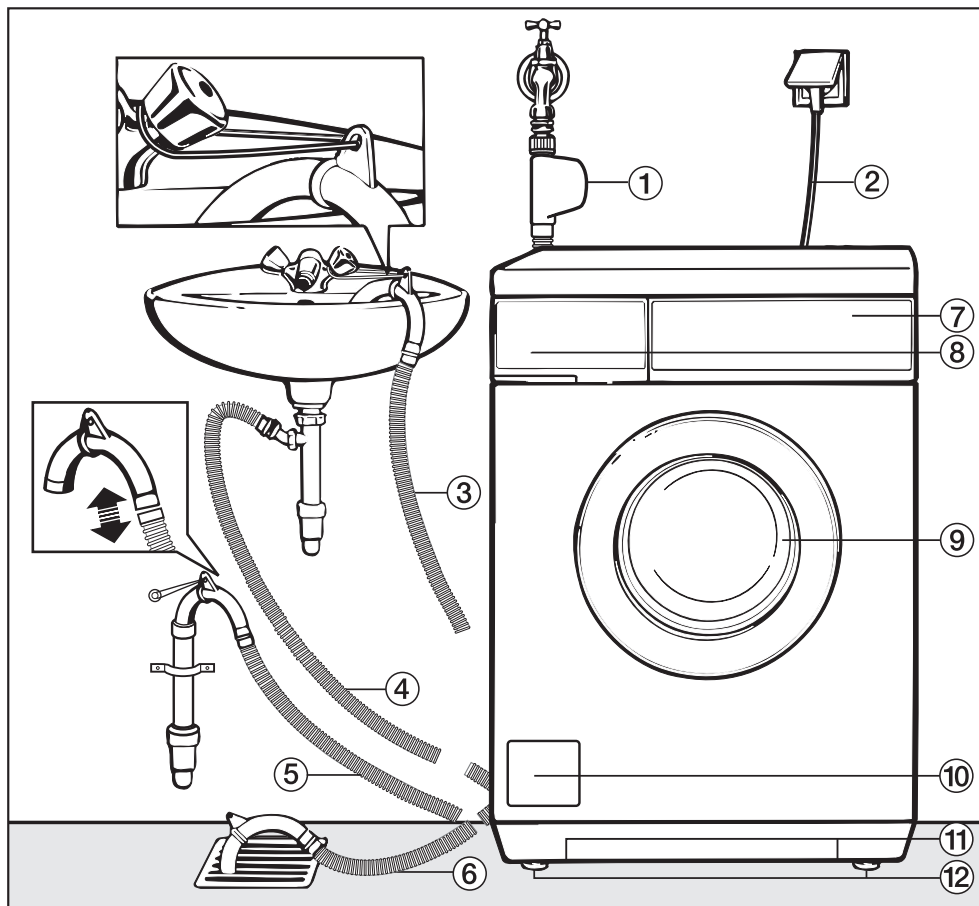
Pour de plus amples informations concernant les conditions de la garantie, consultez le livret de garantie.

Accessoires disponibles en option

Vous pouvez vous procurer les accessoires en option adaptés à ce lave-linge auprès de votre agent Miele ou du service après-vente Miele.

Installation et raccordement

Vue de face



① Tuyau d'arrivée d'eau avec système Aquasécurité

② Raccordement électrique

③ - ⑥ Tuyau de vidange (avec crosse pivotante et amovible) avec les différentes possibilités d'évacuation de l'eau

⑦ Bandeau de commande

⑧ Boîte à produits

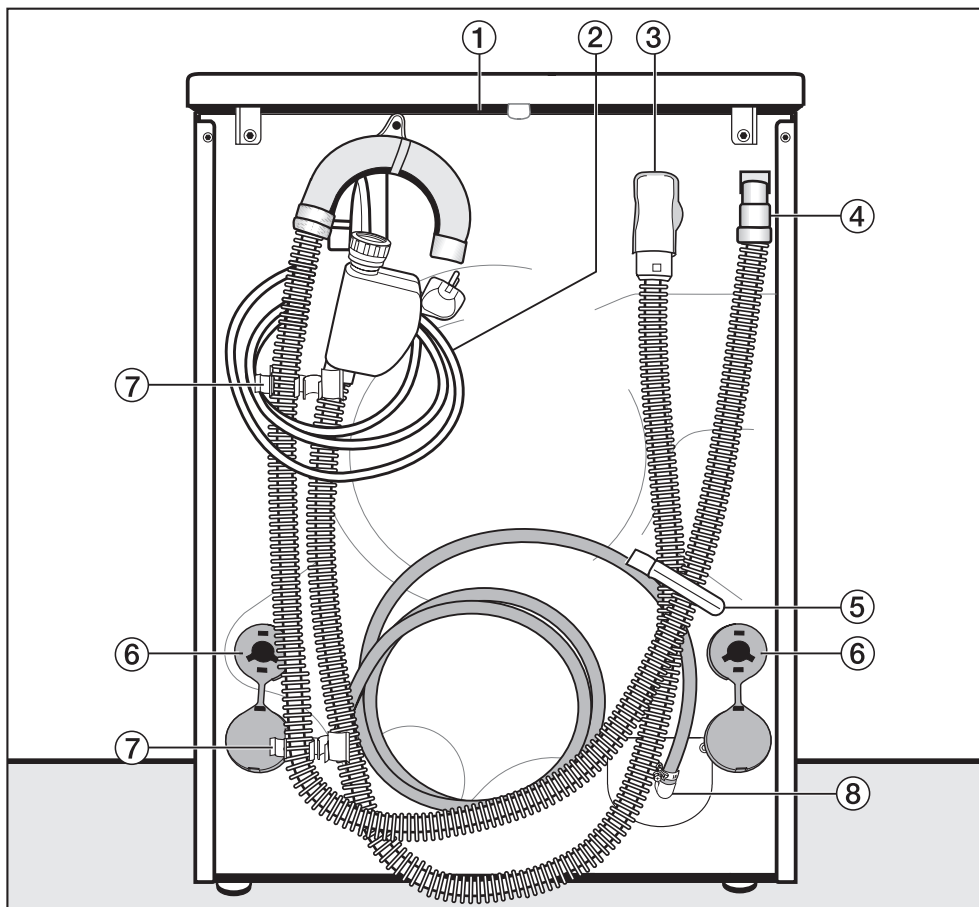
⑨ Porte

⑩ Trappe d'accès au filtre à lessive, à la pompe à lessive et au déverrouillage d'urgence

⑪ "Poignées" de transport

⑫ Quatre pieds à vis réglables en hauteur

Vue de l'arrière



① Couvercle en saillie avec "poignées" de transport

② Branchement électrique

③ Tuyau d'arrivée d'eau avec système Aquasécurité

④ Tuyau de vidange

⑤ Support de transport pour tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange

⑥ Sécurité tournante avec tiges de transport

⑦ Support de transport pour tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange/sup-
port pour les tiges de transport, une
fois retirées

⑧ Flexible pour le dosage automatique
du détergent liquide

Installation et raccordement

Surface d'installation

La surface d'installation la plus adéquate est un sol en béton. Contrairement à un plancher en bois ou à un sol "mou", celui-ci ne transmet pratiquement pas de vibrations lors de l'essorage.

Notez les points suivants :

- Placez le lave-linge en position verticale et veillez à ce qu'il soit bien d'aplomb.
- N'installez pas le lave-linge sur des revêtements de sol mous, car il vibrerait pendant l'essorage.

En cas d'installation sur un plancher en bois :

- Placez le lave-linge sur un panneau en contreplaqué (min. 59 x 52 x 3 cm). Ce panneau doit être fixé au plus de solives possible, ne le vissez pas uniquement au plancher.

Installez l'appareil si possible dans un angle de la pièce. C'est là que le plancher est le plus stable.

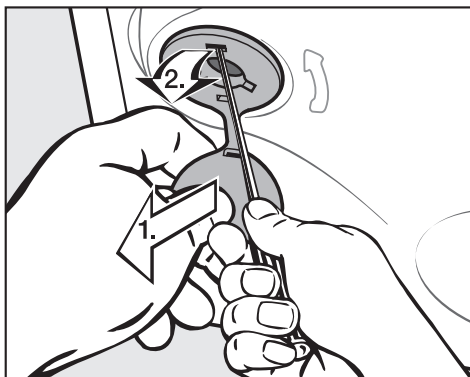
⚠ En cas d'installation sur un socle déjà existant (en béton ou en maçonnerie), le lave-linge **doit** être bloqué par des brides (disponibles auprès des revendeurs Miele agréés ou du service après-vente Miele). Sinon, le lave-linge risquerait de basculer du socle lors de l'essorage.

Transport du lave-linge sur le lieu d'installation

Pour transporter votre lave-linge du socle d'emballage à l'emplacement où il sera installé, utilisez les "poignées" avant et la partie arrière du couvercle en saillie.

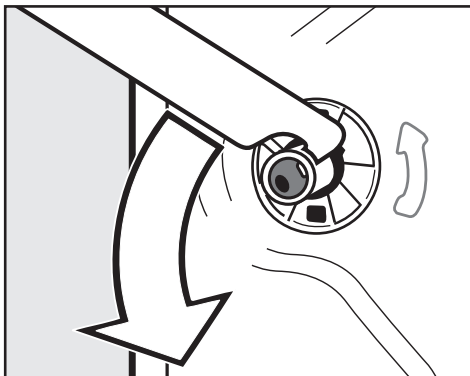
⚠ Les pieds de l'appareil et la surface d'installation doivent être secs, sinon la machine risque de déraeper lors de l'essorage.

Démontage des sécurités de transport

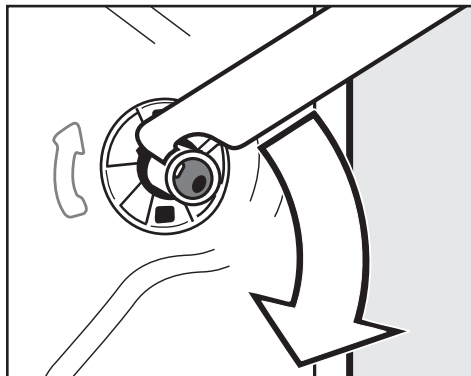


- Enlevez les sécurités de gauche et de droite.

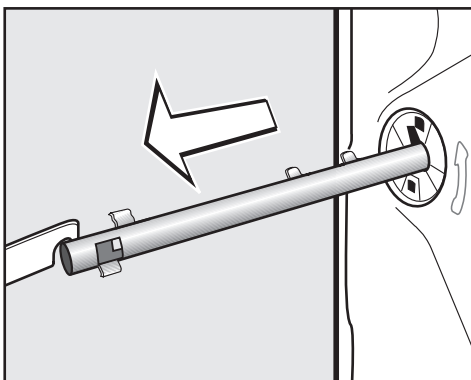
1. Tirez sur l'obturateur fixé à la sécurité tournante et
2. Détachez l'ergot de verrouillage supérieur à l'aide d'un tournevis.



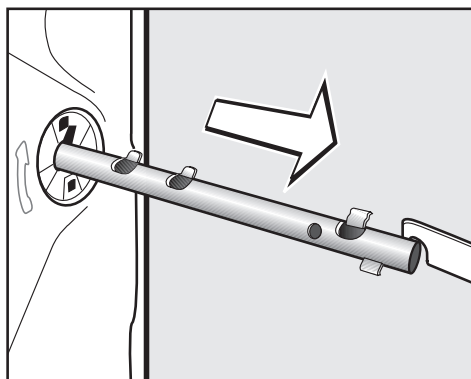
- Tournez la tige de transport gauche de 90° à l'aide de la clé à fourche jointe, et



- Tournez la tige de transport droite de 90°, et



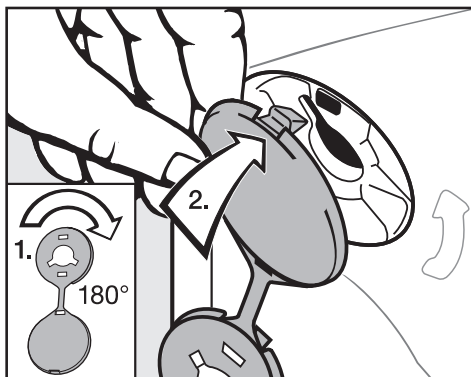
- Retirez la tige de transport.



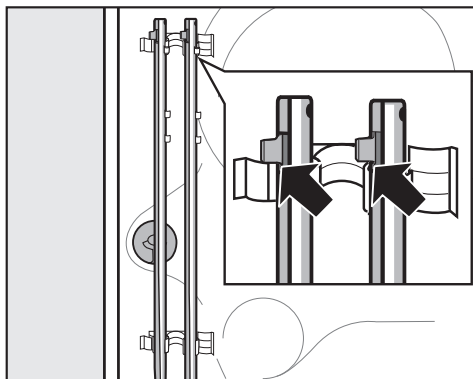
- Retirez la tige de transport.

Installation et raccordement

⚠ Obturez les trous des sécurités de transport déposées. Des trous non obturés présenteraient des risques de blessure.



- Bouchez les trous avec les obturateurs.



- Fixez les tiges de transport sur la face arrière du lave-linge. Veillez à ce que l'ergot de verrouillage supérieur se trouve au-dessus du support.

⚠ Le lave-linge ne doit pas être transporté sans les sécurités. Conservez les sécurités de transport. Vous devrez les remonter avant de déplacer le lave-linge (en cas de déménagement, par exemple).

Montage des sécurités de transport

Le remontage des sécurités de transport s'effectue dans l'ordre inverse des opérations.

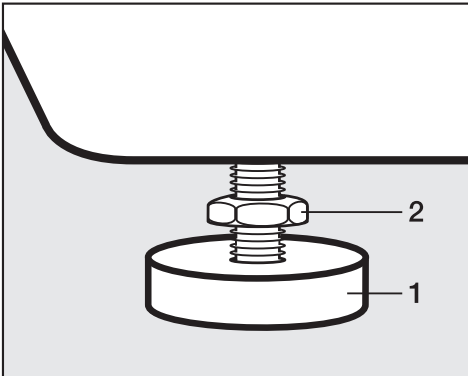
Alignement

Le lave-linge doit être posé bien d'aplomb et reposer sur ses quatre pieds pour pouvoir fonctionner correctement.

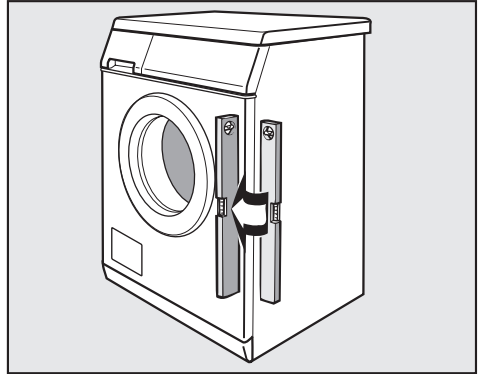
Une installation incorrecte augmente la consommation d'eau et d'électricité, et le lave-linge risque de bouger.

Dévisage et blocage des pieds par contre-écrou

L'alignement du lave-linge se fait par les quatre pieds à vis. Lors de la livraison, les quatre pieds sont vissés à fond.



- Desserrez le contre-écrou **2** en sens horaire à l'aide de la clé à fourche jointe. Dévissez le contre-écrou **2** avec le pied **1**.



- A l'aide d'un niveau à bulle, vérifiez si le lave-linge est bien d'aplomb.
- Maintenez le pied **1** avec une pince multiprise. Resserrez à nouveau le contre-écrou **2** contre la carrosserie à l'aide de la clé à fourche.

Les quatre contre-écrous doivent être vissés à demeure contre la carrosserie. Vérifiez également les pieds qui n'ont pas été dévissés lors de l'alignement. Sinon, le lave-linge risque de bouger.

Installation et raccordement

Installation sous un plan de travail

Le montage de la tôle de protection et du jeu d'éléments intermédiaires doit être entrepris par un professionnel.

- Un **jeu d'encastrement sous plan de travail*** est indispensable. Le couvercle de l'appareil doit être remplacé par une tôle de protection*. Le montage de cette tôle est absolument nécessaire pour des raisons de sécurité électrique.
- Si la hauteur du plan de travail est de 900/910 mm, un cadre de compensation* est nécessaire.
- L'arrivée et l'évacuation d'eau, ainsi que le raccordement électrique, doivent être installés à proximité du lave-linge et facilement accessibles.

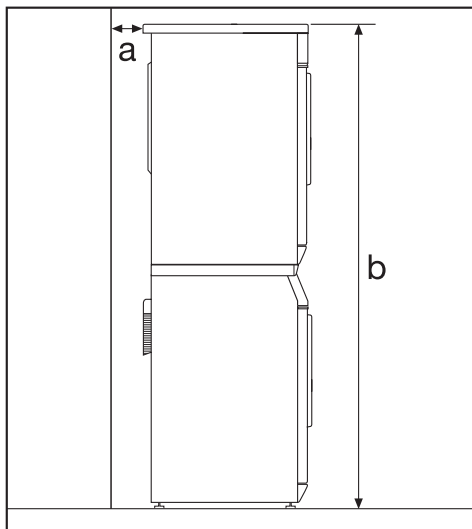
Des instructions de montage accompagnent le jeu d'encastrement sous plan de travail.

Colonne lave-linge/sèche-linge

Il est possible de réaliser une colonne lave-linge/sèche-linge en superposant un sèche-linge Miele sur votre lave-linge. Ceci nécessite un jeu d'éléments intermédiaires* (WTV).

Les pièces marquées d'un astérisque (*) sont disponibles auprès de votre agent Miele ou du service après-vente Miele.

Notez :



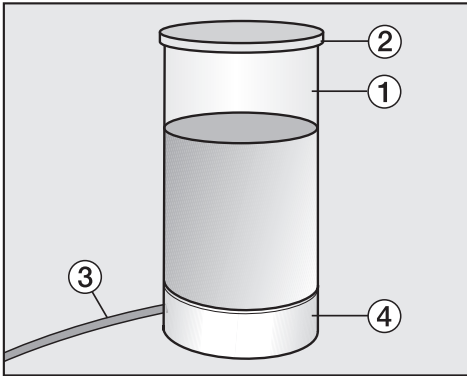
a Distance de sécurité par rapport au mur : au moins 2 cm

b Hauteur :
jeu d'éléments intermédiaires avec plan de travail : env. 169 cm
jeu d'éléments intermédiaires sans plan de travail : env. 170 cm

Doseur

Le doseur se trouve dans le tambour.

- Ouvrez la porte (le lave-linge doit être sous tension).
- Enlevez le doseur.



- ① Réservoir (contenance 5 l)
- ② Couvercle
- ③ Le flexible (2 m) se trouve au dos du lave-linge
- ④ Socle

Matériel de fixation fourni :

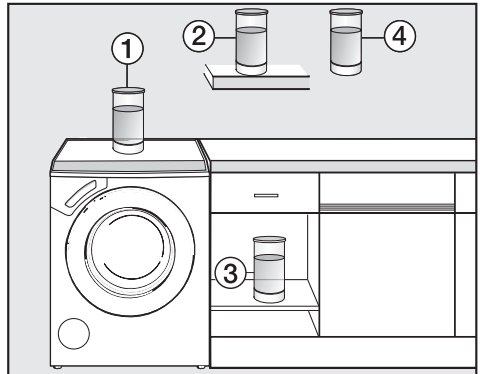
- Collier de serrage : pour fixer le flexible au support se trouvant sous le réservoir.
- 2 vis : pour immobiliser le socle bien d'aplomb.
- Support mural avec matériel de fixation

Emplacement du doseur

⚠ Pour des raisons de sécurité, le doseur ne doit pas être installé au-dessus d'une prise de courant, d'un interrupteur, d'une lampe, etc. ; de plus, vous devez respecter une distance de sécurité de 60 cm.

Le doseur doit être aisément accessible, par exemple pour ajouter du détergent.

Vous pouvez le placer à différents endroits :



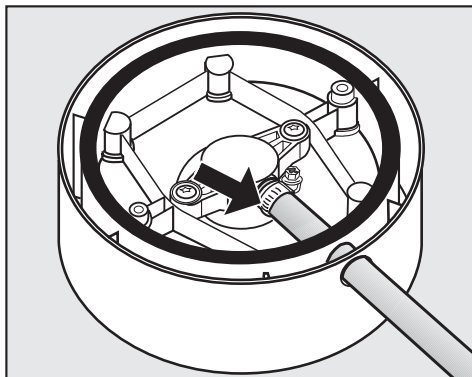
- ① sur le couvercle du lave-linge
- ② à côté du lave-linge, sur une étagère
- ③ dans un élément de mobilier, à côté du lave-linge
- ④ fixation murale à l'aide du support fourni à cet effet

Installation et raccordement

Montage du flexible

 Le flexible ne doit pas être plié, écrasé ou endommagé. Retirez le bouchon présent à l'extrémité du flexible seulement à la fin. De la poussière pourrait sinon pénétrer dans le flexible et endommager la pompe.

- Installez le doseur à l'emplacement prévu.
- Dégagez le flexible du dos du lave-linge, puis disposez-le jusqu'au doseur.
- Enlevez le réservoir du socle, puis tournez le socle.
- Otez le bouchon à l'extrémité du flexible.



- A l'aide du collier de serrage fourni, fixez le flexible au support sous le socle.

Si le flexible est trop long, vous pouvez l'enrouler sans serrer derrière le lave-linge.

Accessoires disponibles en option

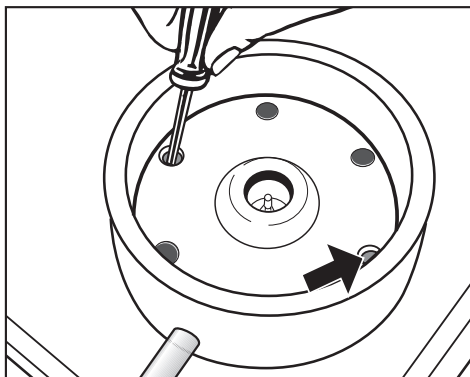
Un flexible de 5 m de long est disponible comme accessoire auprès de votre agent Miele ou du service après-vente Miele.

A la première mise en service, le dosage s'élève à 215 ml.

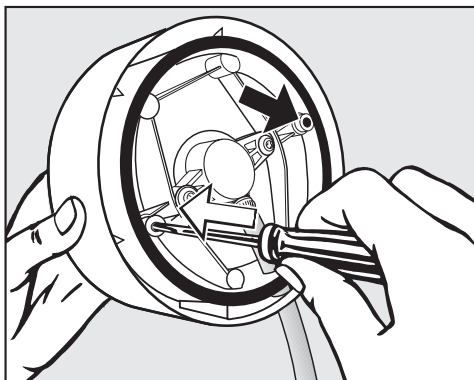
Montage du socle

⚠ Le socle doit être vissé sur son lieu d'installation. Pour le fixer sur le couvercle du lave-linge, utilisez les vis fournies.
D'autres vis pourraient endommager le lave-linge.

Avant de visser à fond le socle, vous **devez** fixer le flexible sous le socle.



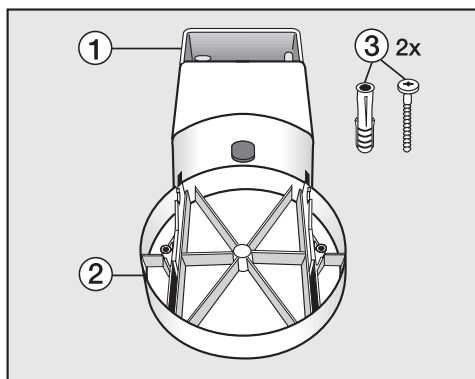
- Fixez le socle à la main avec les vis **fournies**.
- Remplacez les bouchons en caoutchouc dans les trous.
- Posez le réservoir sur le socle, puis appuyez fermement.



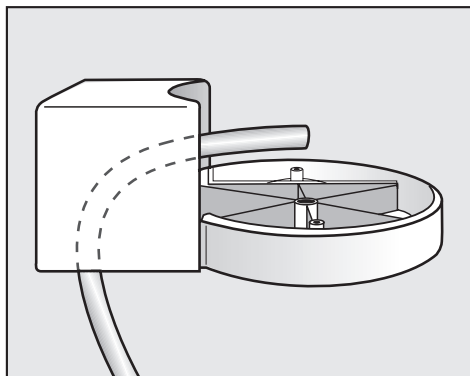
- Retirez les deux bouchons en caoutchouc à l'aide d'un tournevis mince.

Installation et raccordement

Montage du support mural

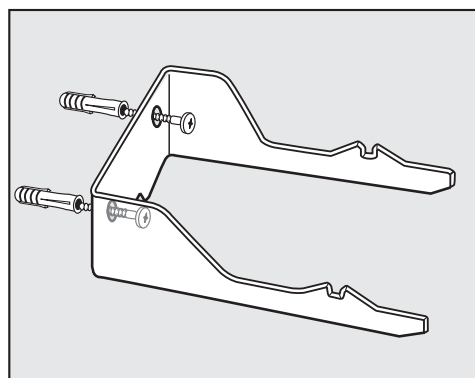


- ① Support métallique à fixer au mur
- ② Support en matière synthétique
- ③ Matériel de fixation



- ② Disposez le flexible à l'intérieur du support en matière synthétique par l'arrière.

Le flexible ne doit pas être coudé, ni écrasé ni endommagé.



- ① Fixez le support métallique au mur horizontalement à l'aide du matériel fourni à cet effet.

- ③ Glissez le support en matière synthétique sur le support métallique.
- ④ Fixez le flexible au-dessous du socle, voir paragraphe "Montage du flexible".
- ⑤ Vissez le socle à la main sur le support mural en utilisant les vis fournies, voir paragraphe "Montage du socle".
- ⑥ Posez le réservoir sur le socle et appuyez fermement.

Le système Aquasécurité Miele

Le système Aquasécurité Miele contre les dégâts d'eau assure une protection absolue contre les risques de dégâts d'eau liés au lave-linge.

Ce système se compose principalement de trois éléments :

- 1) le tuyau d'arrivée d'eau
- 2) l'électronique et la carrosserie
- 3) le tuyau de vidange

1) Tuyau d'arrivée d'eau

- Electrovanne de sécurité supplémentaire

Elle fonctionne comme un robinet automatique et se trouve dans le boîtier d'arrivée d'eau.

- Protection contre l'éclatement de l'électrovanne de sécurité

La pression d'éclatement du corps de vanne se situe entre 7000 (70 bars) et 10 000 kPa (100 bars).

- Gaine de protection du tuyau d'arrivée d'eau

En cas de fuite du tuyau d'arrivée d'eau, l'eau est captée par la gaine de protection qui enveloppe le tuyau comme une "seconde peau" et dirigée dans le bac de rétention. L'interrupteur à flotteur coupe l'électrovanne. Dès lors, l'arrivée d'eau est bloquée ; l'eau se trouvant dans la cuve est vidangée.

2) Electronique et carrosserie

- Bac de rétention

Si le lave-linge présente des défauts d'étanchéité et que de l'eau s'écoule de l'appareil, elle est captée dans le bac de rétention. Un interrupteur à flotteur coupe les vannes d'arrivée d'eau. Dès lors, l'arrivée d'eau est bloquée ; l'eau se trouvant encore dans la cuve est vidangée.

- Protection anti-débordement

Ceci empêche que le lave-linge ne déborde suite à une arrivée d'eau incontrôlée. Dès que le niveau d'eau dépasse une certaine hauteur, la pompe de vidange se met en marche et l'eau est alors vidangée de manière contrôlée.

3) Tuyau de vidange

Le tuyau de vidange est protégé par un système d'aération. Ceci permet d'éviter que le lave-linge ne soit vidé par siphonage.

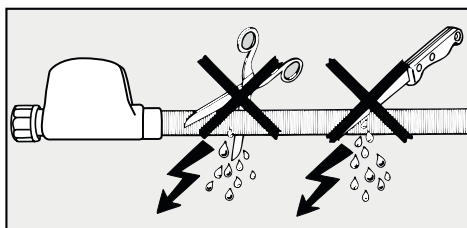
Installation et raccordement

Arrivée d'eau

⚠ L'électrovanne de sécurité contient des éléments sous tension. Elle ne doit donc pas être montée dans une zone de jet d'eau, p. ex. une baignoire ou une douche. Utilisez dans ce cas un tuyau flexible métallique pour rallonger la conduite d'eau. Vous pouvez vous en procurer un auprès de votre agent Miele ou du service après-vente Miele.



Ne la plongez pas dans un liquide !



La gaine de protection ne doit être ni endommagée ni pliée.

Le branchement du lave-linge à une conduite d'eau potable peut s'effectuer sans clapet antiretour, car il a été construit suivant les normes de la SSIGE.

La pression d'écoulement doit être d'au moins 100 kPa (1 bar) de surpression et ne doit pas dépasser 1000 kPa (10 bars) de surpression. Si elle est supérieure à 1000 kPa (10 bars) de surpression, il est nécessaire d'installer un réducteur de pression.

Le raccordement nécessite un robinet d'eau avec raccord fileté $\frac{3}{4}$ ". Si vous ne disposez pas d'un robinet de ce type, faites procéder au raccordement de votre lave-linge à la conduite d'eau potable par un installateur agréé.

⚠ Le raccord fileté est soumis à la pression de la conduite d'eau. Vérifiez par conséquent si le raccordement est étanche en ouvrant lentement le robinet d'eau. Modifiez éventuellement la position du joint et du raccord fileté.

Ce lave-linge **n'est pas conçu** pour être raccordé à l'eau chaude.

Entretien

En cas de remplacement, utilisez exclusivement le **système Aquasécurité Miele**.

Le filtre à impuretés logé dans l'écrou-raccord de l'électrovanne de sécurité ne doit pas être enlevé. Il sert à la protection de l'électrovanne d'arrivée d'eau.

Accessoire : tuyau de rallonge

Un tuyau à gaine métallique de 1,5 m de long est disponible comme accessoire auprès de votre agent Miele ou du service après-vente Miele.

Ce tuyau présente une pression d'éclatement supérieure à 14 000 kPa (140 bars) et peut être utilisé comme rallonge flexible du tuyau d'arrivée d'eau.

Installation et raccordement

Vidange

Le bain de lessive est évacué par une pompe de vidange d'une hauteur de refoulement de 1 m. Pour ne pas entraver l'écoulement de l'eau, le tuyau ne doit présenter aucun coude. La crosse située à l'extrémité du tuyau est pivotante et amovible.

Si nécessaire, le tuyau peut être rallongé jusqu'à 5 m. Ces accessoires sont disponibles auprès de votre agent Miele ou du service après-vente Miele.

Pour des hauteurs d'évacuation supérieures à 1 m (hauteur de refoulement max. 1,8 m), vous pouvez vous procurer une pompe de vidange de rechange auprès de votre agent Miele ou du service après-vente Miele.

Possibilités de vidange :

1. Suspension dans un lavabo ou un évier :

Notez les points suivants :

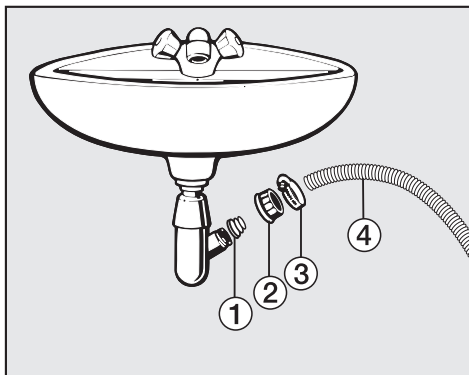
- Bloquez le tuyau pour qu'il ne glisse pas !
- Si l'eau est vidangée dans un lavabo, elle doit pouvoir s'écouler suffisamment rapidement. Sinon, elle risque de déborder ou une partie de l'eau pourrait être à nouveau aspirée dans le lave-linge.

2. Raccordement à un tuyau d'évacuation en matière plastique avec manchon en caoutchouc (siphon non indispensable).

3. Evacuation dans une vidange au sol.

4. Raccordement à un lavabo avec raccord en plastique.

Notez les points suivants :



- ① Adaptateur

- ② Ecrou-raccord du lavabo

- ③ Collier de serrage

- ④ Extrémité du tuyau

- Installez l'adaptateur ① avec l'écrou-raccord du lavabo ② sur le siphon du lavabo.

- Enfilez l'extrémité du tuyau ④ sur l'adaptateur ①.

- A l'aide d'un tournevis, vissez le collier de serrage ③ à demeure, directement derrière l'écrou-raccord du lavabo.

Branchement électrique

Ce lave-linge est doté d'un câble d'alimentation à 4 conducteurs, sans fiche, conçu pour du courant triphasé 400 V 2 N 50~ Hz.

Le raccordement peut se faire par le biais d'un interrupteur ou d'une prise.

La plaque signalétique renseigne sur la puissance nominale et les fusibles nécessaires. Comparez les indications figurant sur la plaque signalétique avec les données de votre réseau électrique.

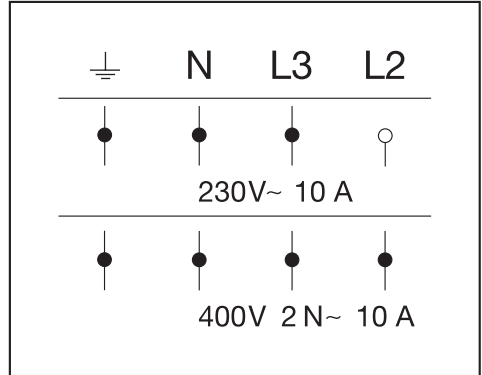
Si un raccordement fixe est prévu, il faut disposer, du côté de l'installation, d'un dispositif de sectionnement omnipolaire. Les interrupteurs dont l'ouverture des contacts est de plus de 3 mm valent comme sectionneurs. En font partie les interrupteurs LS, les fusibles et les disjoncteurs.

Ne branchez jamais le lave-linge en utilisant une rallonge pour éviter tout risque de danger potentiel (risque de surchauffe, p. ex.).

Pour accroître la sécurité, il est recommandé de monter en amont du lave-linge un disjoncteur de protection FI avec un courant de déclenchement de 30 mA.

Toute nouvelle installation du raccordement, toute modification de l'installation et tout contrôle de la terre de protection, y compris la détermination du fusible approprié, sont du ressort exclusif d'un électricien concessionnaire reconnu, connaissant les prescriptions en vigueur de l'ASE ainsi que les exigences particulières du fournisseur d'électricité (services industriels).

Si l'appareil doit être raccordé selon un autre schéma de branchement, respectez les indications figurant au dos de l'appareil, près de l'entrée du câble. Ces travaux de raccordement ne doivent être effectués que par un revendeur agréé ou par le service après-vente Miele.



Si vous utilisez une fiche, notez les points suivants :

L'accès à la fiche doit toujours être dégagé pour pouvoir couper le lave-linge de l'alimentation réseau.

Lors de l'installation d'un lave-linge avec un branchement fixe, veillez à ce que le raccordement soit correctement effectué selon le marquage couleurs.

Consommations

		Charge	Consommations			
			Energie en kWh	Eau en l	Durée	
					Court	Normal
Coton	95 °C	8,0 kg	2,30	64		2 h 29 min
	60 °C ¹⁾	8,0 kg	0,91	64		2 h 59 min
	60 °C	4,0 kg	0,76	47		2 h 29 min
	40 °C ¹⁾	8,0 kg	0,85	75		2 h 34 min
	40 °C ²⁾	4,0 kg	0,66	47	1 h 10 min	
Synthétique	40°C ¹⁾	3,5 kg	0,50	50		1 h 41 min
Délicat	30°C	2,0 kg	0,38	69	41 min	51 min
Laine 	30 °C	2,0 kg	0,23	39	–	39 min
Soie 	30°C	1,0 kg	0,25	39	–	35 min
Express	40 °C	3,5 kg	0,32	30	20 min	
Hygiène	60 °C	7,0 kg	1,70	80	–	2 h 05 min
Automatic plus	40 °C	5,0 kg	0,52	62	–	1 h 27 min
Chemises	60°C	2,0 kg	0,95	59	1 h 01 min	1 h 01 min
Jeans	40°C	3,0 kg	0,52	52	48 min	58 min
Textile foncé	40°C	3,0 kg	0,58	55	1 h 02 min	1 h 12 min
Textile sport	40 °C	3,0 kg	0,50	40		1 h 07 min
Chaussures sport	40°C	1,5 kg	0,46	40	–	57 min
Textile moderne	40°C	2,5 kg	0,45	55	51 min	1 h 01 min
Imperméabilisation	40 °C	2,5 kg	0,35	12	–	40 min
Animaux en peluche	30 °C	1,0 kg	0,25	45	–	52 min
Vêtements neufs	30°C	3,0 kg	0,25	42	–	56 min
Oreillers	60°C	1,0 kg	0,90	44	–	1 h 12 min
Voilages	40°C	2,0 kg	0,45	38	–	53 min

Remarques concernant les essais comparatifs

- 1)
- Programme de contrôle selon la norme EN 60456
- 2)
- Programme court pour instituts de contrôle ; l'option *Court* doit être sélectionnée.

Les consommations effectives peuvent différer des valeurs indiquées en fonction de la pression, de la dureté de l'eau, de la température d'entrée de l'eau, de la température ambiante, du type et de la quantité de linge, des variations de tension du réseau et des fonctions complémentaires sélectionnées.

Caractéristiques techniques

Hauteur	850 mm
Largeur	595 mm
Profondeur	615 mm
Profondeur porte ouverte	993 mm
Hauteur pour installation sous plan	820 mm
Largeur pour installation sous plan	600 mm
Profondeur pour installation sous plan	600 mm
Poids	97 kg
Capacité	8 kg de linge sec
Tension de raccordement	Voir plaque signalétique
Puissance de raccordement	Voir plaque signalétique
Fusible	Voir plaque signalétique
Consommations	Voir chapitre "Consommations"
Pression d'eau min.	100 kPa (1 bar)
Pression d'eau max.	1000 kPa (10 bars)
Longueur du tuyau d'arrivée d'eau	1,60 m
Longueur du tuyau de vidange	1,50 m
Longueur du câble de raccordement	1,60 m
Hauteur max. de refoulement	1,00 m
Longueur max. de refoulement	5,00 m
Diodes à LED	Classe 1
Marques d'homologation	Voir plaque signalétique

Menu Réglages

Les réglages vous permettent d'adapter l'électronique du lave-linge aux exigences du moment. Vous pouvez modifier les réglages en tout temps.

Ouvrir le menu *Réglages*

- Enclenchez le lave-linge.
- Tournez le sélecteur de programme sur *Autres Programmes/Réglages* . A l'écran apparaît :



- Validez *Réglages*  qui est en surbrillance avec la touche **OK**.

Sélectionner un réglage

- Pressez la touche $\vee$ ou $\wedge$ pour faire défiler le texte jusqu'à ce que le réglage souhaité soit en surbrillance et sélectionnez celui-ci avec la touche **OK**.

Pour quitter le menu *Réglages*

- Sélectionnez *Retour*  ou attendez environ 15 secondes, jusqu'à ce que l'écran passe automatiquement à la sélection de programme.

Langue

Les informations à l'écran peuvent être affichées en différentes langues.

Vous pouvez modifier la langue affichée par le biais du sous-menu *Langue*.

Le drapeau placé après le mot *Langue* sert de repère, au cas où l'utilisateur ne comprendrait pas la langue qui a été sélectionnée.

La langue sélectionnée est identifiée par une coche .

Heure

Vous pouvez choisir d'afficher l'heure sur 12 ou sur 24 heures. En outre, vous pouvez régler l'heure courante.

Format temps

- Sélectionnez le format souhaité à l'aide de la touche $\vee$ ou $\wedge$ et validez avec la touche **OK**.

Régler l'heure

- Sélectionnez le sous-menu *Régler l'heure* et réglez celle-ci à l'aide de la touche $\vee$ ou $\wedge$, puis validez l'heure avec la touche **OK**.

Quantité dosage lessive

Il est nécessaire de modifier la quantité réglée pour le dosage automatique du détergent si vous utilisez, pour le dosage automatique, un autre produit que celui employé jusqu'à présent.

Vous trouverez de plus amples informations au chapitre "Dosage du détergent liquide", paragraphe "Dosage de base".

Rythme délicat

Lorsque le rythme délicat est activé, le tambour tourne plus lentement. Le linge peu sale est ainsi lavé avec davantage de douceur.

Le rythme délicat peut être activé pour les programmes *Coton* et *Synthétique*.

Le réglage Rythme délicat est désactivé par défaut en usine.

L'option sélectionnée est identifiée par une coche ✓.

Tps préél. suppl. coton

Le prélavage destiné au programme *Coton* peut être prolongé de 6, 9 ou 12 minutes.

Le prélavage réglé par défaut en usine dure 25 minutes.

Si votre linge nécessite un prélavage particulier, vous pouvez allonger la durée de base de 25 minutes.

L'option sélectionnée est identifiée par une coche ✓.

Refroidissement bain

A la fin du lavage principal, de l'eau est rajoutée dans le tambour pour refroidir le bain lessiviel.

Le refroidissement du bain lessiviel intervient lors de la sélection des températures de 95 °C et 75 °C.

Le refroidissement du bain lessiviel devrait être activé :

- lorsque le tuyau de vidange est accroché à un lavabo ou à un évier, pour éviter tout risque de brûlure ;
- dans les bâtiments dont les tuyaux d'évacuation ne sont pas conformes aux normes en vigueur.

Le refroidissement du bain lessiviel est désactivé par défaut en usine.

L'option sélectionnée est identifiée par une coche ✓.

Menu Réglages

Code

Le code protège votre lave-linge contre toute utilisation par des tiers non autorisés.

Lorsque le code est activé, il doit être entré après l'enclenchement du lave-linge pour pouvoir utiliser celui-ci.

Activer le code



- Pressez la touche **OK**.

Le système vous invite maintenant à entrer un code. Ce code est **125** et ne peut être modifié.

Entrer le code



- Entrez le premier chiffre à l'aide de la touche $\wedge$ ou $\vee$ et validez avec la touche **OK**. Vous pouvez à présent entrer le deuxième chiffre.
- Répétez l'opération jusqu'à ce que les trois chiffres soient entrés dans le système et validez le dernier avec la touche **OK**.

Un message de confirmation apparaît à l'écran :



Une fois le lave-linge déclenché, vous ne pourrez l'utiliser qu'après avoir entré le code.

Utiliser le lave-linge avec le code

Une fois l'appareil enclenché, le système vous invite à entrer le code.

- Entrez le code comme décrit ci-dessus et validez.

Le verrouillage est désactivé pour permettre l'utilisation du lave-linge.

Désactiver le code

Procédez comme pour activer le code.

Unité de température

Vous avez la possibilité de faire afficher la température en degrés °C/*Celsius* ou °F/*Fahrenheit*.

La température sélectionnée est identifiée par une coche ✓.

Signal sonore

Lorsque le signal sonore est activé, un signal est émis à la fin du programme ou lors de l'arrêt cuve pleine.

Vous pouvez sélectionner l'un des deux volumes proposés pour le signal sonore ou le désactiver :

désactivé

(réglage usine)

Le signal sonore est éteint.

normal

Le signal sonore retentit à une intensité *normale* à la fin d'un programme et à l'arrêt cuve pleine.

fort

Le signal sonore retentit à *forte* intensité à la fin d'un programme et à l'arrêt cuve pleine.

Le volume sélectionné est identifié par une coche ✓.

Bip de validation

Toute action sur une touche est confirmée par un signal acoustique.

Ce bip de validation est désactivé par défaut en usine.

L'option sélectionnée est identifiée par une coche ✓.

Luminosité

La luminosité de l'affichage peut être réglée selon dix niveaux différents.

Le niveau 5 est réglé par défaut en usine.

La luminosité s'adapte immédiatement dès que vous sélectionnez un autre niveau.

Contraste

Le contraste de l'affichage peut être réglé selon dix niveaux différents.

Le niveau 5 est réglé par défaut en usine.

Le contraste s'adapte immédiatement dès que vous sélectionnez un autre niveau.

Menu Réglages

Veille

L'écran s'assombrit et le voyant de la touche *Départ/Arrêt* clignote lentement pour économiser de l'énergie.

De manière générale, l'écran s'assombrit

- si vous ne sélectionnez aucun programme dans les 10 minutes suivant l'enclenchement de l'appareil,
- 10 minutes après la fin du programme.

Le fait d'actionner une touche réactive l'affichage.

En outre, vous pouvez choisir que l'affichage s'éteigne ou reste allumé pendant le déroulement du programme :

activé

La fonction de veille est activée.
L'écran s'éteint 10 minutes après le démarrage du programme.

désactivée pdt fonct.

(réglage usine)

La fonction de veille est désactivée.
L'écran reste allumé pendant le déroulement du programme.

Mémoire

Lorsqu'une option est sélectionnée pour un programme ou que la température et/ou la vitesse d'essorage proposées sont modifiées, le lave-linge mémorise ces réglages lors du démarrage du programme.

Lorsque ce programme de lavage est à nouveau sélectionné, le lave-linge affiche les réglages mémorisés.

La fonction Mémoire est désactivée par défaut en usine.

Infroissable

La fonction Infroissable permet de réduire la formation de faux plis une fois le programme terminé.

Le tambour continue de tourner pendant 30 minutes au maximum après la fin du programme. Il est possible d'ouvrir le lave-linge à tout moment :

activé

(réglage usine)

La fonction Infroissable est activée.

désactivé

La fonction Infroissable est désactivée.

Point 0 capteur charge

Pour régler le point zéro, consultez le chapitre "Réglage du point zéro du capteur de charge".

Synonyme de qualité, Miele assure un soin parfait du linge. Les lave-linge Miele disposent d'une multitude de programmes spéciaux dont le déroulement est adapté de manière optimale aux différents types de textiles. Avec le développement de ses propres produits de lessive spéciaux (CareCollection) et de produits d'entretien, Miele vous offre désormais un système de traitement exceptionnel pour nettoyer et soigner votre linge en douceur.

Nous vous présentons ci-après la gamme CareCollection de Miele et les produits d'entretien Miele. Vous pouvez commander ces produits et bien d'autres encore sur Internet.



Tous ces produits sont également disponibles auprès du service après-vente Miele.

CareCollection

Produits de lavage spéciaux Miele

"Outdoor"

Le produit de lavage Miele spécial "Outdoor" permet de nettoyer et d'entretenir vos vêtements d'extérieur efficacement et en douceur tout en préservant leurs propriétés particulières.

"Sport"

Le produit Miele spécial "Sport" nettoie les vêtements de sport et en microfibras avec un soin particulier. Votre linge retrouve rapidement sa fraîcheur et toute odeur désagréable est définitivement éliminée.

"Duvets"

Ce produit de lavage spécial à base de tensioactifs doux et de substances auxiliaires naturelles rend les duvets plus souples et préserve l'élasticité naturelle du duvet.

Imperméabilisant Miele

L'imperméabilisant Miele est un produit hydrofuge qui bloque le vent et protège les textiles de la poussière sans en obstruer les pores. La respirabilité et l'élasticité des tissus sont ainsi préservées.

Accessoires disponibles en option

Lessive complète "UltraWhite"

La lessive complète en poudre de Miele est particulièrement recommandée pour le linge blanc et de couleur claire ainsi que pour le linge de couleur très sale.

Lessive couleur "UltraColor"

La lessive couleur "UltraColor" de Miele est particulièrement recommandée pour laver le linge de couleur et les textiles foncés. Sa composition spéciale permet d'éliminer efficacement les taches, même à basse température, tout en respectant les couleurs.

Lessive pour textiles délicats "Wool-Care"

Le produit "WoolCare" de Miele est une lessive spécialement adaptée pour le lavage et l'entretien en douceur de tous les textiles délicats comme la laine et la soie. Grâce à sa formule spéciale, il permet un lavage efficace dès 20 °C tout en respectant les couleurs.

Adoucissant

L'adoucissant Miele apporte à votre linge une fraîcheur et un parfum naturels. Il permet d'éviter les charges électrostatiques lors du séchage en machine et rend le linge doux et moelleux.



Miele AG

Limmatstrasse 4, 8957 Spreitenbach
Téléphone 056 417 20 00, fax 0 800 555 355
Internet : <http://www.miele.ch>

Miele SA

Sous-Riette 23, 1023 Crissier
Téléphone 021 637 02 70, fax 0 800 551 727
Internet : <http://www.miele.ch>

Allemagne

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Téléphone +49 5241 89-0, fax +49 5241 89-2090
Internet : <http://www.miele.de>